

MANUALE ISTRUZIONI

N81 - N82 - N83 - N84 - N85 - N86

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Quando si utilizza un apparecchio elettrico, si devono sempre seguire le precauzioni di sicurezza di base, tra cui le seguenti:

Questa macchina da cucire è stata progettata e costruita esclusivamente per uso DOMESTICO.

Leggere interamente le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio.

PERICOLO: Per ridurre il rischio di scosse elettriche:

1. Non si deve mai lasciar incustodito un apparecchio quando è collegato alla corrente. Staccare sempre questa macchina per cucire dalla presa di corrente dopo averla usata e prima di pulirla.
2. Staccarla sempre prima di sostituire una lampadina. Sostituire la lampadina con una dello stesso tipo da 15 Watt.

ATTENZIONE: Per ridurre il rischio di scottature, incendi, scosse elettriche o lesioni a persone:

1. Non lasciarla usare come un giocattolo. Occorre fare molta attenzione quando questa macchina per cucire viene usata nelle vicinanze di bambini.
2. Usare questo apparecchio solo per il suo impiego previsto come descritto in questo manuale per l'utente.
3. Non utilizzare mai questa macchina per cucire se ha un cordone o una spina difettosi, se non funziona correttamente, se è stata lasciata cadere o danneggiata o è caduta nell'acqua.
Restituire questa macchina per cucire al rivenditore o centro assistenza più vicino per ispezione, riparazione, regolazione elettrica o meccanica.
4. Non utilizzare mai la macchina con le aperture di sfogo bloccate. Mantenere sempre le aperture di ventilazione di questa macchina e il pedale di comando privi da peluria, polvere e stoffa accumulata.
5. Non far mai cadere né inserire alcun oggetto in nessun apertura.
6. Non usare la macchina all'aperto.
7. Non utilizzare la macchina quando sono stati usati dei prodotti aerosol (spray) o quando si somministra ossigeno.
8. Per scollegare la macchina, portare tutti i comandi in posizione spenta ("0"), quindi staccare la spina dalla presa di corrente.
9. Non staccare la spina tirando il cordone. Per staccare la spina, prendere in mano la spina stessa non il cordone.
10. Tenere le dita lontane dalle parti in movimento. Occorre prestare un'attenzione speciale nelle vicinanze dell'ago della macchina per cucire.
11. Utilizzare sempre la piastra dell'ago appropriata. Una piastra sbagliata potrebbe far rompere l'ago.
12. Non utilizzare aghi piegati.
13. Non tirare o spingere la stoffa quando si cuce. Potrebbe piegare l'ago e farlo rompere.
14. Spegner questa macchina per cucire ("0") quando si effettuano delle regolazioni nella zona dell'ago, come ad es. infilare l'ago, sostituire l'ago, infilare la spoletta o sostituire il piedino e operazioni simili.
15. Staccare sempre la spina della macchina per cucire dalla presa di corrente quando si tolgono coperture, si effettua la lubrificazione o quando si effettuano delle regolazioni indicate in questo manuale dell'utente.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

Avviso:

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni, da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone inesperte e con scarsa conoscenza, solo se preventivamente istruite sul corretto utilizzo dell'apparecchio e solo se consapevoli dei rischi connessi. I bambini non possono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione dell'apparecchio non possono essere eseguite da bambini senza supervisione.



Per lo smaltimento, questo prodotto deve essere riciclato con la legge nazionale di conformità relativa per quanto riguarda i prodotti elettrici / elettronici. In caso di dubbio contattare il vostro rivenditore per ulteriori informazioni.

GARANZIA

L'apparecchio NECCHI che avete acquistato è di ottima qualità ed è stato progettato e prodotto con cura.

E' garantito contro ogni difetto di fabbricazione per la durata di 24 mesi dalla data di acquisto.

Ogni riparazione dovuta a difetti di fabbricazione sarà gratuita nel periodo di garanzia. Ricordiamo che questo prodotto è per uso domestico. Non è consentito l'uso professionale.

In caso di uso professionale la garanzia non è operativa.

Se il prodotto evidenzia un difetto di fabbricazione sarà riparato o, se verrà ritenuto opportuno, la parte difettosa sarà sostituita. La decisione se riparare o sostituire un componente o il prodotto con altro identico o, se non disponibile, di pari o superiori caratteristiche, spetta alla nostra Società.

Per poter usufruire del servizio di assistenza tecnica conservate integralmente l'imballo originale.

La garanzia non copre:

- Revisioni e/o manutenzione del prodotto.
- Rottura o danni dovuti a cause accidentali o ad uso non conforme alle istruzioni contenute nel manuale d'uso.
- Usura.
- Apparecchi manomessi da persone non autorizzate.
- Apparecchi sui quali vengono impiegati accessori o parti non originali.
- La garanzia copre soltanto i danni diretti sul prodotto. Restano impregiudicati i vostri diritti stabiliti dalle leggi in vigore, in particolare dal D.Lgs. 206/05.

Per avere diritto alla garanzia dovrete conservare la vostra ricevuta originale di acquisto. Necchi mette a vostra disposizione il servizio NECCHI AT HOME che consiste nel ritiro e riconsegna del prodotto al vostro domicilio. Il servizio NECCHI AT HOME è gratuito nel periodo di validità della garanzia alle seguenti condizioni:

- Prodotto rispedito nell'imballo originale completo.
- Effettivo difetto di fabbricazione del prodotto.

In caso di invio del prodotto senza difetti tecnici o con problemi dovuti ad usura, impiego non corretto, manomissione ecc. verranno addebitati i costi della riparazione, dei ricambi e le spese di spedizione.

A garanzia scaduta sarà comunque possibile avvalersi dell'assistenza tecnica. Vi sarà chiesto di pagare il costo della lavorazione, dei ricambi e le spese di spedizione.

**Per l'assistenza:
NECCHI AT HOME telefonare al nr. 199.193.328
dal Lunedì al Venerdì
in orario di ufficio**

Costo della chiamata € 0,14 al minuto IVA inclusa da rete fissa
(per telefonate da rete mobile il costo varia a seconda del vostro gestore).

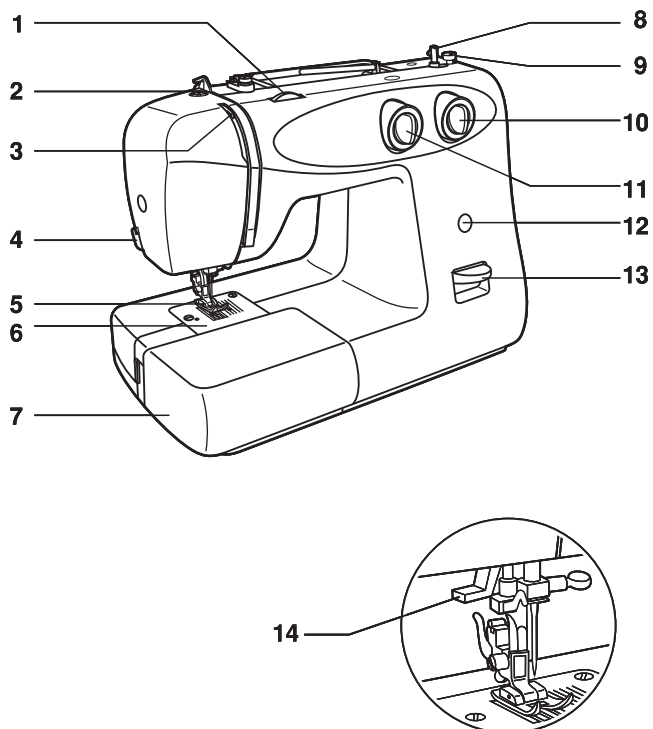
**Inoltre Necchi mette a vostra disposizione una rete di Centri Assistenza Tecnica
www.necchi.it**

INDICE

Identificazione componenti.....	1	Punti overlock (piedino optional).....	21
Accessori.....	2	Cucitura bottoni.....	22
Allunga base.....	3	Esecuzione asola.....	23
Collegamento elettrico.....	4	Cucitura cerniera lampo.....	24
Sostituzione lampadina.....	5	Cucitura orlo arrotolato (piedino optional).....	25
Leva alzapedino/Regolazione pressione piedino.....	6	Cucitura zigzag elastico.....	26
Inserimento/rimozione piedino.....	7	Cuciture elasticizzate.....	27
Avvolgimento spolina.....	8	Punto nido d'ape.....	28
Inserimento capsula spolina.....	9	Cucitura cordoncino (piedino optional).....	29
Inserimento ago.....	10	Rammendo (realizzabile con piedino optional).....	30
Infilare la macchina.....	11	Punti decorativi.....	31
Infila ago automatico.....	12	Utilizzo della guida per trapunte.....	32
Regolazione tensione filo.....	13	Realizzazione di arricciature (piedino optional).....	33
Estrazione filo inferiore.....	14	Cucitura patchwork.....	34
Rinforzo punto.....	15	Cucitura con ago gemello (accessorio optional).....	35
Selezione ago/filo/tessuto.....	16	Realizzazione applicazioni.....	36
Scelta del punto.....	17	Realizzazione ricami e monogrammi a mano libera.....	37
Punti dritti.....	18	Cucitura a doppio trasporto (piedino optional).....	38
Punti zigzag.....	19	Cura e manutenzione della macchina.....	39
Orlo invisibile (piedino optional).....	20	Risoluzione problemi.....	40

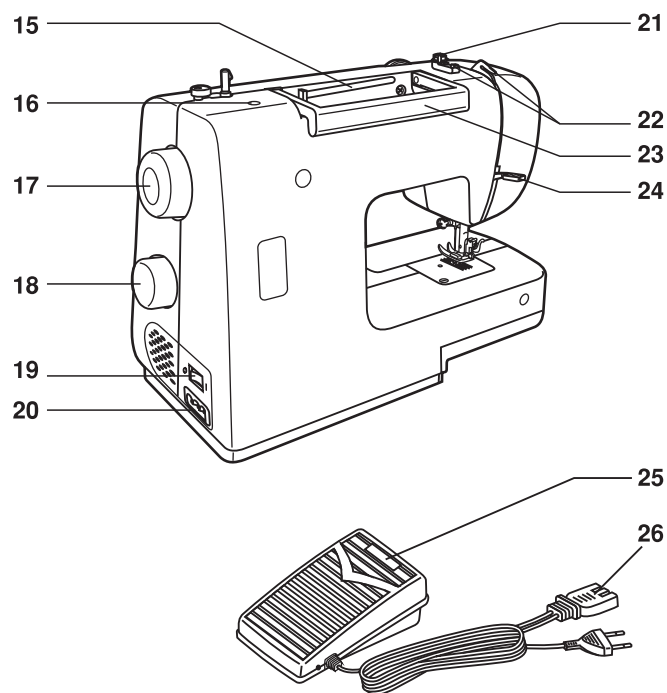
Identificazione componenti (fronte)

1. Selettore tensione filo superiore
2. Regolatore pressione piedino
3. Leva tendifilo
4. Taglia filo
5. Piedino premistoffa
6. Placca ago
7. Allunga base
8. Filarello spolina
9. Fermo filarello spolina
10. Selettore lunghezza punto
(non previsto su modello N81)
11. Selettore larghezza punto
(non previsto su modello N81, N82 e N83)
12. Finestra visualizzazione punto
13. Leva rinforzo punto
14. Leva infila ago automatico
(NON prevista sul modello N81)



Identificazione componenti (retro)

15. Porta spola orizzontale
16. Foro per porta spola ausiliario
17. Volantino
18. Selettore punto
19. Interruttore di accensione
20. Presa corrente
21. Guidafile avvolgi spolina
22. Guidafile superiore
23. Maniglia di trasporto
24. Leva alzapedino
25. Reostato
26. Cavo di alimentazione

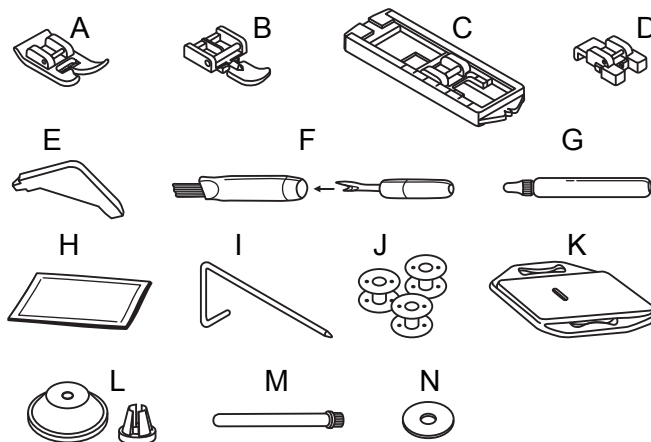


Accessori

Accessori standard

- A. Piedino zigzag
- B. Piedino cerniera lampo
- C. Piedino asola
- D. Piedino bottone
- E. Cacciavite a L
- F. Taglia asole/spazzolina
- G. Oliatore
- H. Aghi assortiti
- I. Guida per trapunte
- J. Spoline di ricambio (3 pezzi)
- K. Placca esclusione trasporto
- L. Ferma spola (grande e piccolo)
- M. Porta spola ausiliario
- N. Feltrino ferma spola

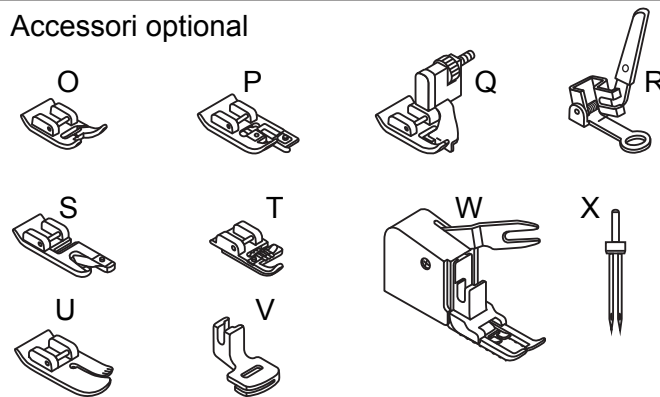
Accessori standard



Accessori optional

- O. Piedino satin
- P. Piedino overlock
- Q. Piedino orlo invisibile
- R. Piedino ricamo/rammendo
- S. Piedino orlo arrotolato
- T. Piedino cordoncino
- U. Piedino punto dritto
- V. Piedino arricciatore
- W. Piedino doppio trasporto
- X. Ago gemello

Accessori optional

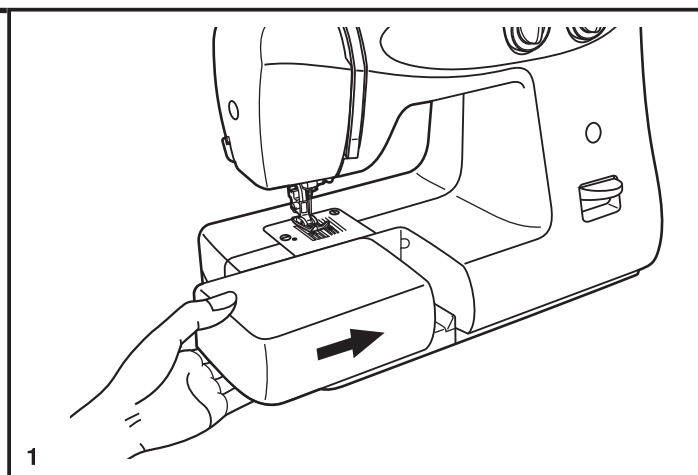


Allunga base

Rimuovere l'allunga base per cuciture tubolari per eseguire con facilità orli a pantaloni, maniche, indumenti da neonato, eccetera.

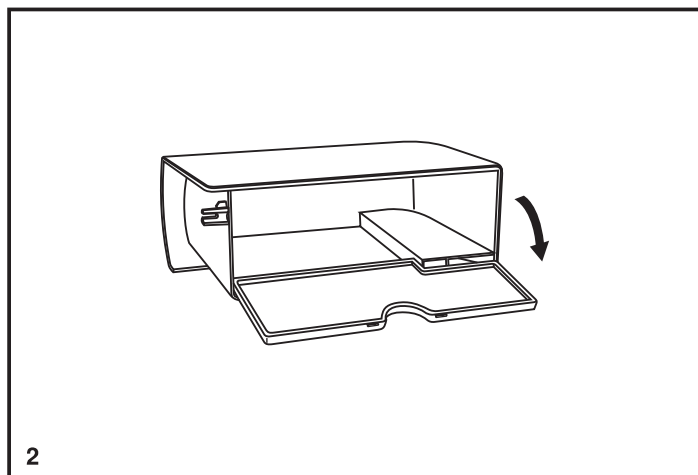
Per inserire l'allunga base nella sua sede, farlo scivolare nell'apposito vano fino a sentire uno scatto (figura 1).

Per la rimozione, procedere in senso inverso.



L'allunga base è utilizzato anche per contenere gli accessori forniti in dotazione alla macchina.

Per aprire lo sportellino anteriore, tirarlo verso di sé come mostrato in figura 2.



Collegamento elettrico

ATTENZIONE:

Prima di collegare la macchina alla presa di corrente occorre accertarsi che tensione e frequenza indicate sulla targhetta della macchina corrispondano a quelle della rete.

Per collegare la macchina, spegnere l'interruttore. Inserire il connettore del reostato e il connettore del cavo di alimentazione nella presa della macchina; dopodichè inserire la spina di alimentazione nella presa a muro (figura 1 e 2).

IMPORTANTE: quando si utilizza la macchina per la prima volta, porre un pezzo di tessuto sotto il piedino e fare girare la macchina alcuni secondi senza filo (l'olio in eccedenza verrà eliminato).

Per la propria sicurezza:

Non utilizzare prolunghe o adattatori.

Non toccare la spina con le mani bagnate.

Spegnere l'interruttore generale e staccare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica quando:

- si lascia la macchina incustodita;
- si eseguono operazioni di pulizia/e manutenzione.

Spegnere l'interruttore quando:

- si sostituiscono le parti (ad esempio ago, piedino, placca ago, eccetera);
- si esegue l'infilatura dell'ago o della spolina.

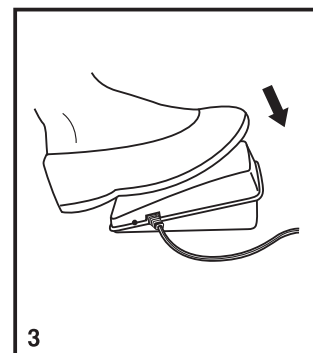
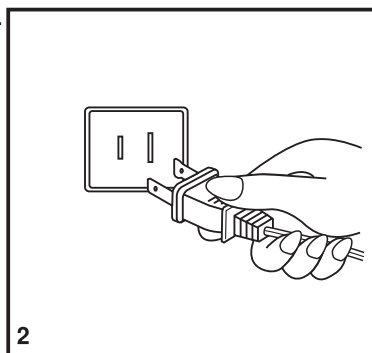
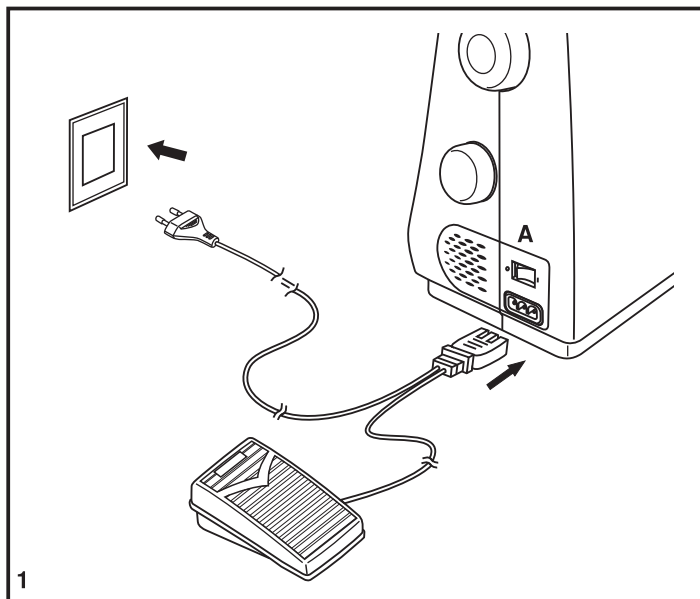
Non appoggiare nulla sopra il reostato.

Non appoggiare cose pesanti sul cavo di alimentazione. Non lasciare il cavo vicino a fonti di calore. Non usare il cavo danneggiato. In caso di danneggiamento sostituire immediatamente il cavo con uno originale.

Quando la macchina sta lavorando prestare attenzione alla zona di cucitura e a non toccare le parti in movimento come ad esempio tendifilo, volantino o ago.

Il reostato regola la velocità di cucitura:

più a fondo viene premuto e maggiore sarà la sua velocità (figura 3).



Sostituzione lampadina

NOTA:

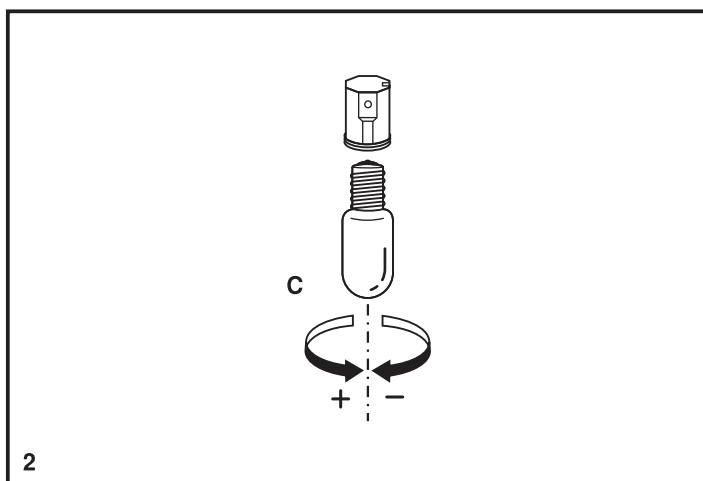
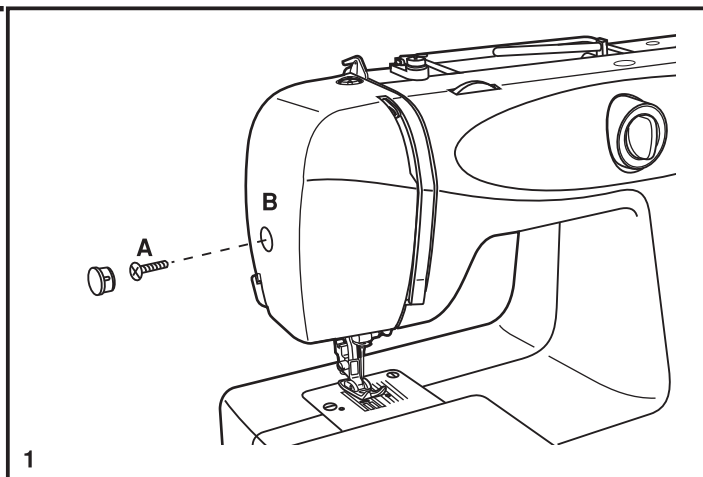
Prima di procedere alla sostituzione della lampadina, scollegare la macchina dalla presa elettrica.

ATTENZIONE:

La lampadina potrebbe essere CALDA;
proteggersi le dita al momento di mangiarla.

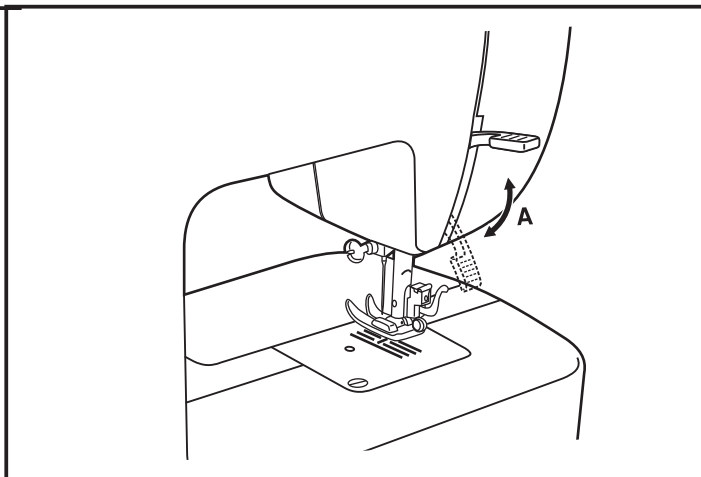
Togliere il tappo adesivo che copre la vite A.
Svitare la vite A per rimuovere il coperchio laterale B (figura 1).

Svitare la lampadina C in senso orario;
inserire la nuova lampadina girando in
senso anti orario (figura 2).



Leva alzapedino

Per inserire un tessuto particolarmente spesso sotto il piedino premistoffa, può rendersi necessario alzare il piedino premistoffa in posizione più alta rispetto a quella normale. Per fare ciò, portare la leva alzapedino oltre la posizione standard, facendo una pressione verso l'alto (come mostrato in figura, posizione A).



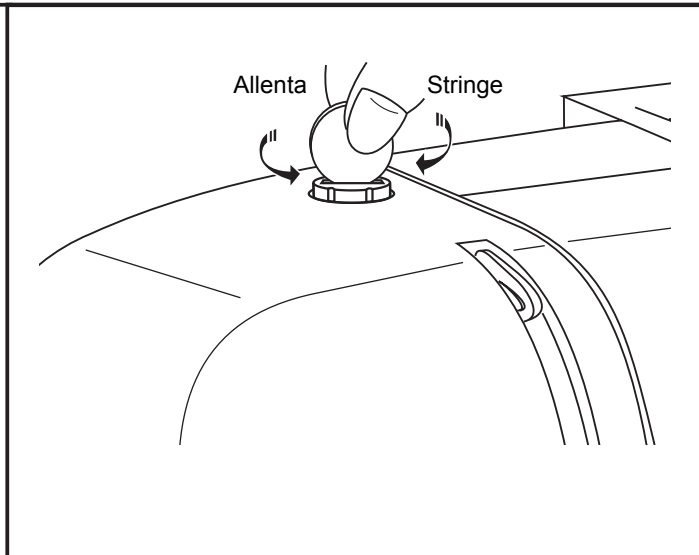
Regolazione pressione piedino

La regolazione della pressione del piedino è già impostata e non necessita di ulteriore messa a punto.

Tuttavia può capitare che su alcune stoffe oppure per cuciture particolari, sia necessario effettuare una nuova regolazione.

Utilizzando una moneta, ruotare in senso anti orario per allentare la vite (tessuti sottili) e in senso orario per stringerla (tessuti pesanti).

Una volta terminata la cucitura, riportare la vite in posizione originale.



Inserimento/rimozione piedino

Spegnere l'interruttore di accensione.

Per l'inserimento:

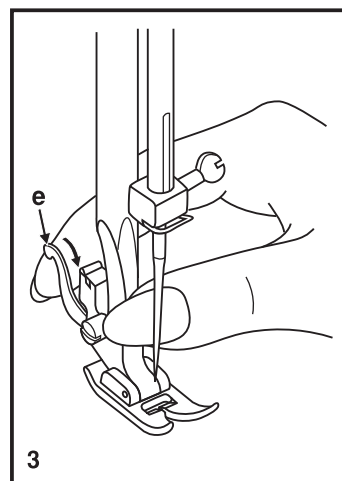
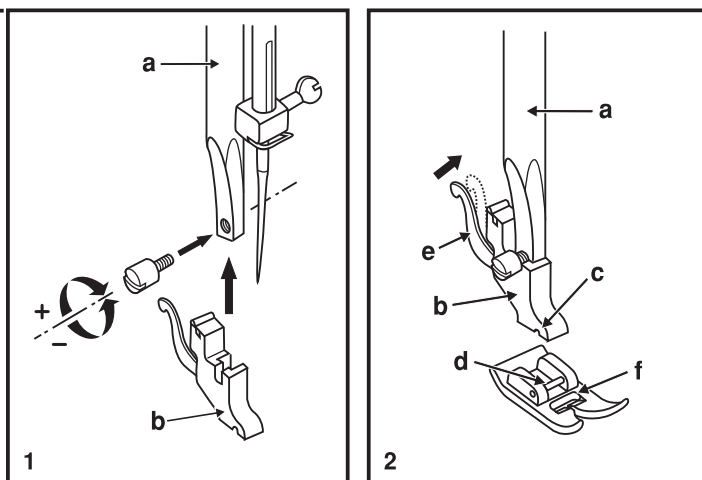
Alzare la barra ago (a) attraverso la leva alza-piedino (figura 1).

Inserire il supporto piedino (b) nella barra ago (a) in corrispondenza del foro della vite; stringere la vite del morsetto ago.

Abbassare la leva alzapiedino facendo in modo che il perno (c) del supporto piedino (b) si trovi sotto la scanalatura (d) del piedino premistoffa (f). Abbassare la leva alzapiedino per bloccarlo in posizione (figura 2).

Per la rimozione:

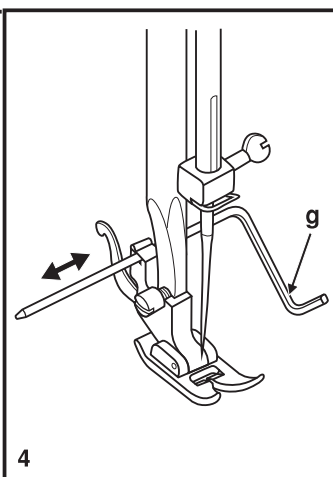
Alzare al massimo l'ago ruotando il volantino in senso anti orario; sollevare la leva alzapiedino; premere la leva (e) di rilascio del piedino premistoffa (b) posta dietro il supporto del piedino (b) (figura 3).



Inserimento guida per trapunte

Inserire la guida per trapunte (g) dall'interno verso l'esterno della macchina, dentro la fessura posta nel supporto piedino (b) (figura 4).

Regolare la guida in base alla distanza della cucitura che si desidera eseguire.



Avvolgimento spolina

Posizionare il filo nel porta spola orizzontale e fermare il rocchetto con l'apposito fermo (figura 1).

Se il rocchetto è di piccole dimensioni, inserire il ferma spola al contrario (figura 2).
Estrarre il filo dal rocchetto.

Fare passare il filo intorno al guidafile avvolgi spolina (figura 3).

Infilare il filo nel foro della spolina dall'interno verso l'esterno quindi inserire la spolina nell'asse del filarello (figura 4).

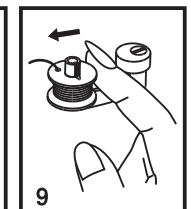
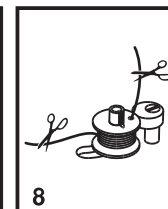
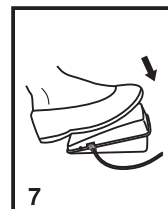
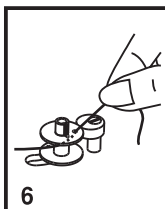
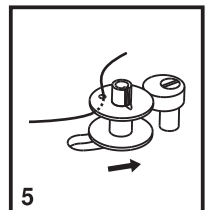
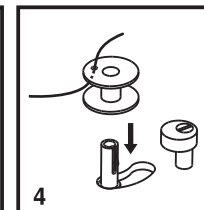
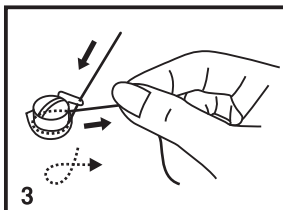
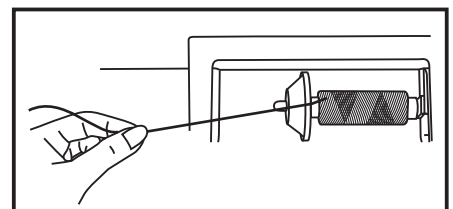
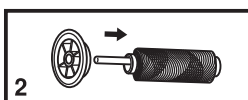
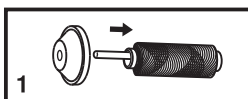
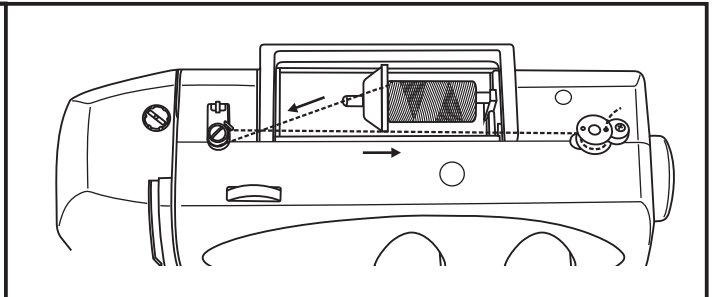
Spingere la spolina verso destra (figura 5).
Trattenendo con le dita il capo libero che fuoriesce dalla spolina (figura 6) avviare il reostato (figura 7).

Riempire la spolina per la quantità desiderata di filo, quindi tagliare il filo (figura 8).

Riportare l'asse del filarello verso sinistra (figura 9).

NOTA:

se l'asse del filarello rimane a destra in posizione di avvolgimento spolina, la macchina non cuce ed il volantino rimane bloccato.



Inserimento capsula spolina

Spegnere l'interruttore di accensione.

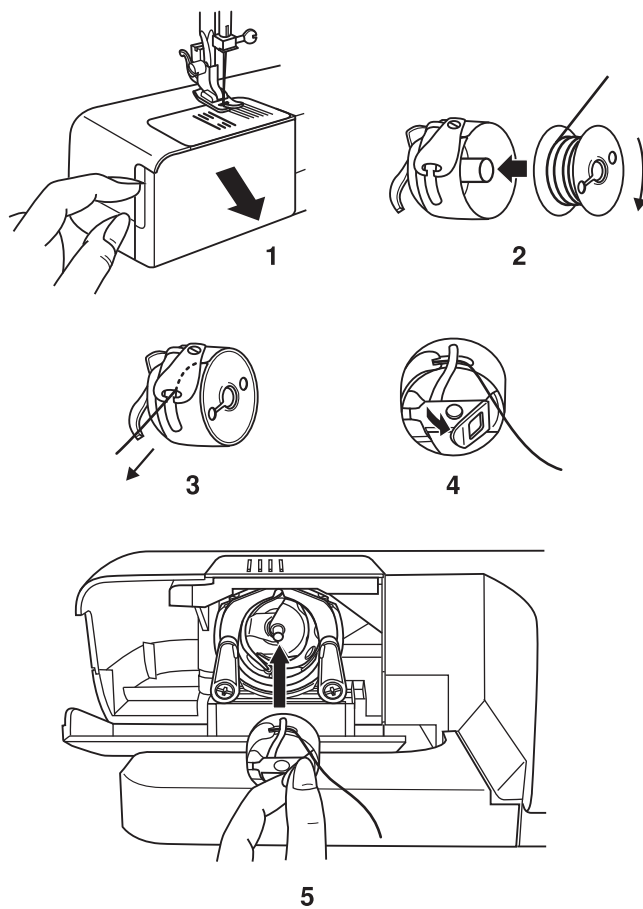
Quando si procede all'inserimento/rimozione della spolina, l'ago deve trovarsi in posizione alta.

Rimuovere l'allunga base e aprire lo sportellino (1) che racchiude la capsula della spolina.

Inserire la spolina all'interno della capsula facendo in modo che il filo si srotoli in senso orario (2).

Passare il filo della spolina attraverso l'apposito tendifilo che si trova sul lato della capsula (3).

Sollevare la linguetta posta al centro della capsula (4) e tenendola tra pollice ed indice inserirla nel crochet (5).



Inserimento ago

Spegnere l'interruttore di accensione.

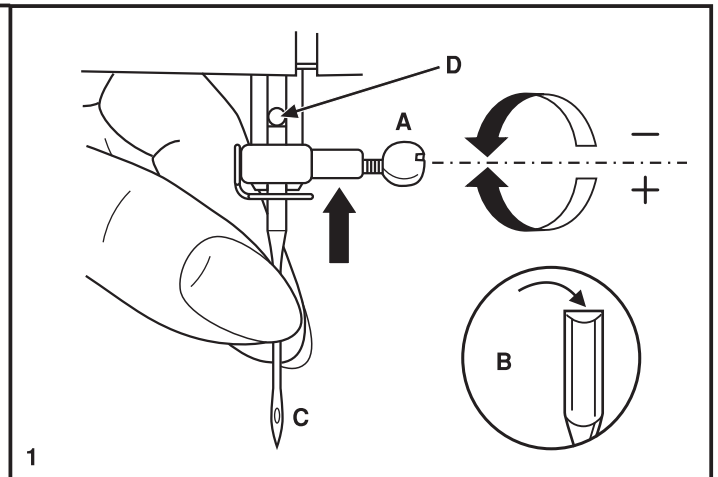
Quando si procede alla sostituzione dell'ago la barra ago deve trovarsi in posizione alta.

Allentare la vite del morsetto ago (A) ruotandola in senso anti orario.

Estrarre l'ago dal morsetto (C).

Inserire il nuovo ago nel morsetto con il lato piatto (B) rivolto verso la parte posteriore della macchina.

Spingere l'ago quanto più possibile in alto entro il morsetto fino al suo arresto contro il fermo (D); stringere la vite del morsetto ago (A).

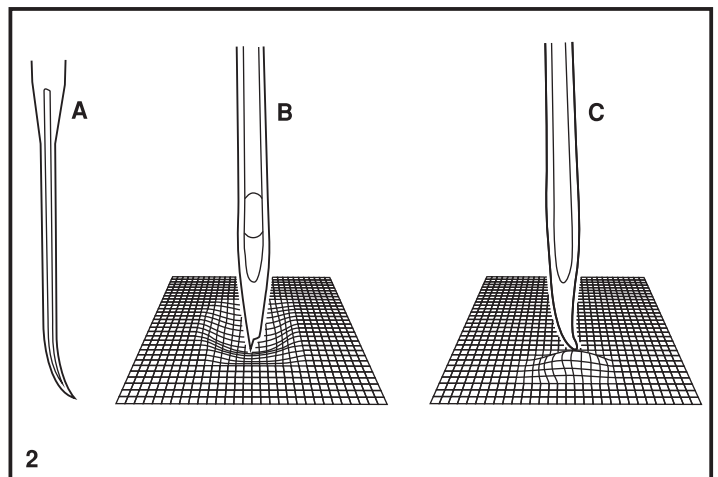


Verificare che l'ago sia sempre integro.

Fili tirati e smagliature di tessuto di maglino, seta o simili sono quasi sempre causati da un ago piegato, spuntato o con la punta danneggiata.

Appoggiare l'ago su una superficie piana (placca ago, vetro, eccetera). Lo spazio tra l'ago e la superficie deve essere uniforme.

Non utilizzare mai un ago piegato (A), spuntato (B) oppure arrotondato (C).



Infilare la macchina

Ruotare a mano il volantino portando la leva tendifilo nella sua posizione più alta.

Alzare il piedino con l'apposita leva (figura 2).

Inserire il rocchetto sul porta spola orizzontale e fermarlo con l'apposito fermo (figura 3).

Se il rocchetto è di piccole dimensioni, inserire il ferma spola al contrario (figura 3).

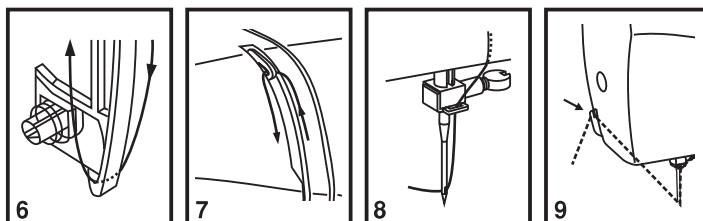
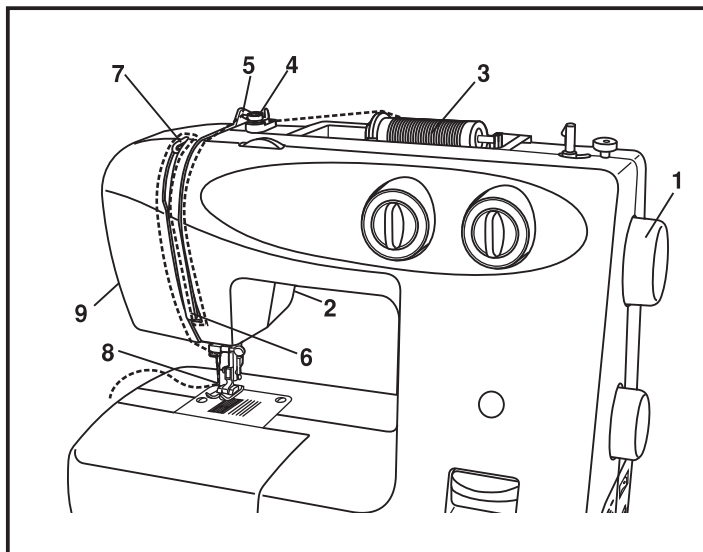
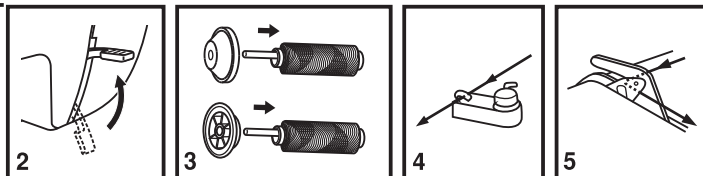
Fare passare il filo nel passafilo superiore (figura 4).

Quindi proseguire e portarlo verso il guidafile superiore (figura 5).

Tirare il filo verso il basso e poi introdurlo nel passafilo inferiore (figura 6) facendolo passare da destra a sinistra sopra al tendifilo e poi attraverso la sua feritoia (figura 7).

Tirare il filo verso il basso e poi introdurlo nel passafilo di sinistra del morsetto ago (figura 8).

Estrarre il filo dalla spolina e portare le estremità di entrambi i fili, circa 15 cm, sotto e dietro il piedino. Tagliare il filo in eccesso servendosi del taglia filo.



Infila ago automatico

N.B: sul modello N81 NON è previsto l'infila ago automatico.

Solleverare l'ago portandolo nella sua posizione più alta e abbassare il piedino premistoffa.

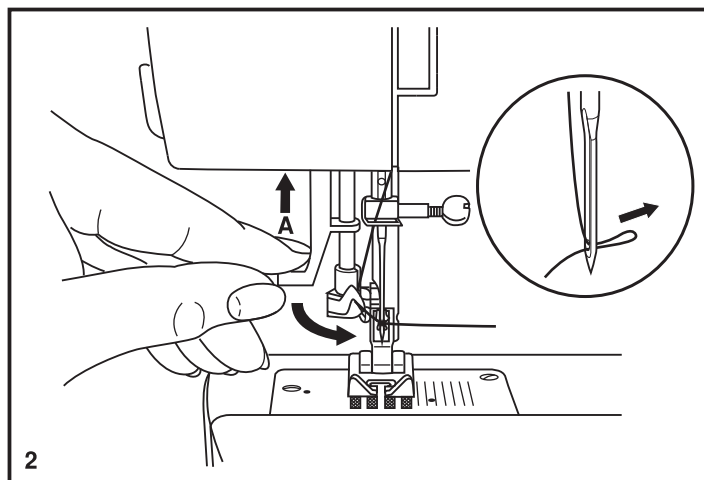
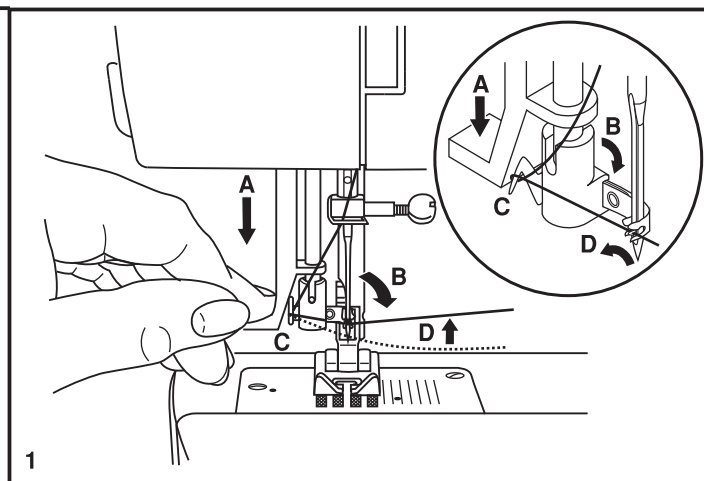
Premere fino in fondo la leva dell'infila ago (figura 1 A).

A questo punto il meccanismo dell'infila ago scende ad abbracciare l'ago (figura 1 B).

Posizionare il filo dentro il gancio (figura 1 D) che fuoriesce dalla parte posteriore della cruna dell'ago.

Svolgere il filo da sinistra intorno alla guida e sotto il gancio (figura 1 B+D).

Rilasciare lentamente la manopola tenendo l'estremità del filo con la mano (figura 2).
Un cappio del filo viene tirato verso l'alto attraverso la cruna dell'ago.
Estrarre l'estremità del filo dalla cruna dell'ago.



Regolazione tensione filo

Una corretta regolazione del filo (verificabile con la cucitura dritta) prevede che il filo superiore e quello inferiore si annodino tra i due strati di tessuto (figura A). Sia sulla parte superiore che inferiore della cucitura l'annodamento dei due fili deve essere allineato ed uniforme con punti tesi e piatti (figura A).

La tensione del filo della capsula è regolata dalla fabbrica e normalmente non deve essere modificata. Tuttavia, se dovesse rendersi necessario modificare la tensione, utilizzare il cacciavite piccolo in dotazione (figura 2) per effettuare la regolazione.

Per diminuire:

girare la vite in senso antiorario (figura 2).

Per aumentare:

girare la vite in senso orario (figura 2).

Quando si regola la tensione superiore, più alto è il numero e più alta sarà la tensione del filo dell'ago.

La regolazione della tensione è già impostata e non necessita di ulteriore messa a punto. Tuttavia può capitare che su alcune stoffe sia necessario variare la tensione del filo superiore. Ad esempio:

- quando il tessuto è molto sottile o spesso;
- quando si eseguono cuciture su più di due strati di tessuto.
- quando il filo superiore e quello inferiore non si annodano tra i due strati di tessuto.

• La tensione è insufficiente:

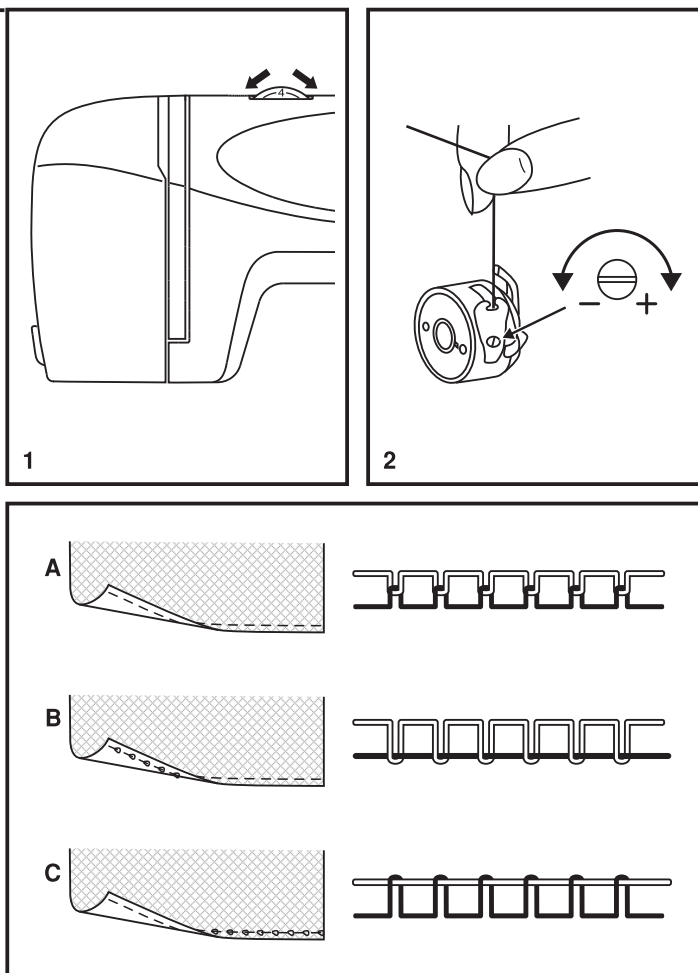
quando il filo superiore è visibile in modo eccessivo sul rovescio del tessuto (figura B).

Ruotare il bottone sui numeri più alti per aumentare la tensione del filo superiore (figura 1).

• La tensione è eccessiva:

quando il filo inferiore è visibile sul dritto del tessuto (figura C).

Ruotare il bottone sui numeri più bassi per allentare la tensione del filo superiore (figura 1).

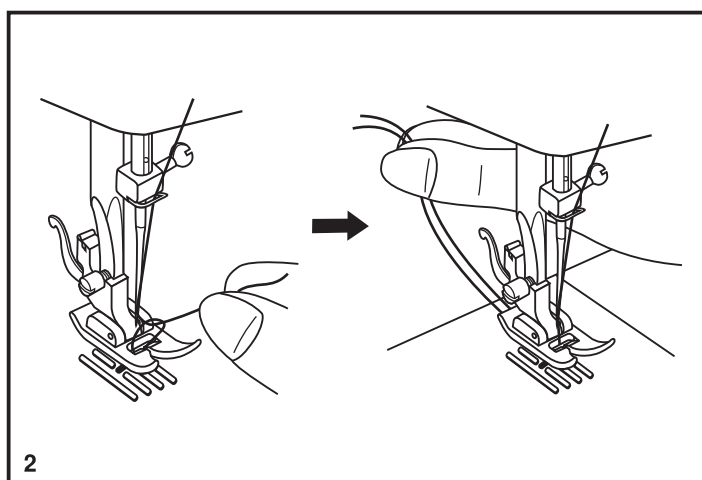
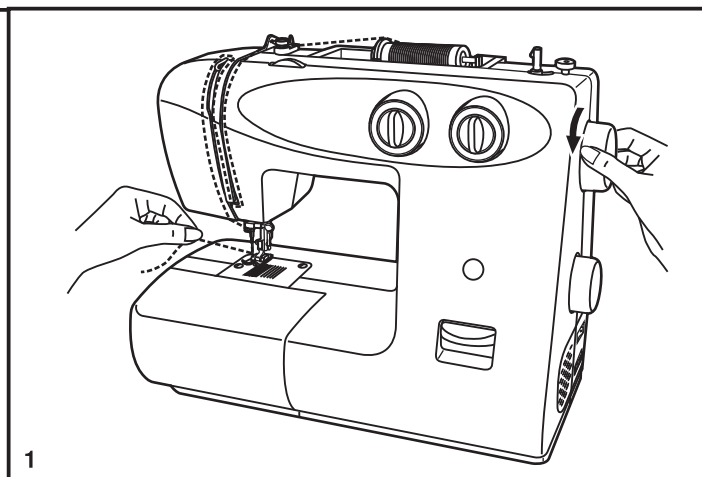


Estrazione filo inferiore

Alzare il piedino e trattenere leggermente il filo superiore con la mano sinistra (figura 1).
Ruotare il volantino verso di sé in modo che l'ago scenda nel punto più basso (figura 1).

Continuare a ruotare il volantino facendo risalire l'ago fino a che il tendifilo raggiunga il punto più alto. Tirare il filo fino a che il filo inferiore uscirà dalla feritoia della placca ago (figura 2).

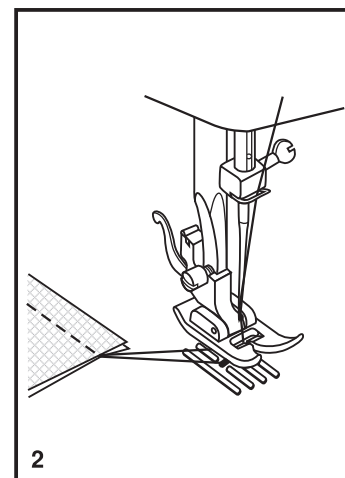
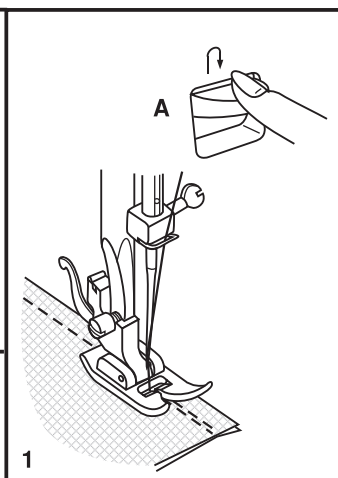
Portare le estremità di entrambi i fili, circa 10 cm, sotto e dietro il piedino (figura 2).



Rinforzo punto

Per fermare la cucitura, tenere premuta la leva di rinforzo del punto (figura 1 A) per qualche secondo.

La macchina esegue diversi punti all'indietro per poi fermarsi quando si rilascia il reostato.



Rimozione tessuto

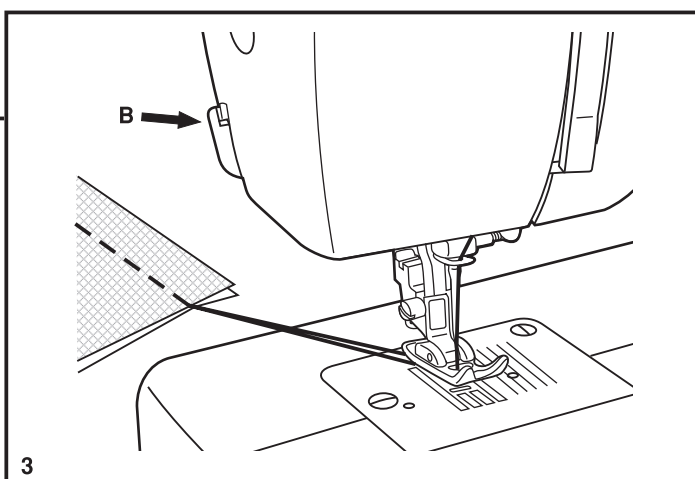
Alzare il piedino premistoffa.

Con il volantino portare l'ago nella sua posizione più alta.

Estrarre il tessuto (figura 2).

Taglia filo

Tirare i fili verso il taglia filo (figura 3 B); i fili avranno una lunghezza adeguata per iniziare la cucitura successiva.



Selezione ago / filo / tessuto

	Peso	Tessuto	Tipo ago	Dim.Ago	
<p>Esistono molti tipi di tessuti, filati e aghi. E' importante utilizzare l'abbinamento corretto.</p> <p>Acquistare sempre filato di buona qualità. Deve essere resistente e di spessore regolare.</p> <p>Utilizzare lo stesso filo per l'ago e la spolina.</p> <p>Eeguire sempre una prova con ago e filato prescelti, su un campione di tessuto di scarto.</p> <p>Generalmente i filati sottili (più grande è il numero, più sottile è il filo) e gli aghi sottili (più piccolo è il numero, più sottile è l'ago) sono utilizzati nella cucitura di tessuti leggeri. Fili più grossi e aghi più spessi sono utilizzati per tessuti pesanti.</p> <p>In commercio sono disponibili diversi tipi di aghi speciali per macchine per cucire.</p>	Molto Leggero	Chiffon, Pizzo, Organza	Universale	9 (65)	
			Punta sferica	9 (65)	
	Leggero	Batista, Crepe de Chine, Lino per fazzoletti, Crepe, Taffeta, Satin	Stretch	11 (75)	
			Universale	11 (75) 12 (80)	
			Stretch	11 (75)	
			Punta sferica	11 (75)	
	Medio	Maglina, Jersey, Costumi, Tricot	Pelle	11 (75)	
			Pelle, Camoscio	Pelle	11 (75)
			Flanella, Velour, Velluto, Vellutino, Lino, Gabardine, Lana	Universale	14 (90)
	Pesante	Maglia doppia, Stretch Velour, Felpa	Punta sferica	14 (90)	
Pelle, Vinile, Camoscio			Pelle	14 (90)	
Jeans, Tessuto nautico			Jeans	16 (100)	
Molto pesante	Rivestimenti, Pile, Tessuti da arredamento e imbottiture	Pelle, Camoscio	Pelle	16 (100)	
		Canapa, Tessuto per imbottiture	Universale	18 (110)	
		Impunture per finiture speciali	Per impunture	11 (75) 14 (90)	

Scelta del punto

Per la cucitura dritta selezionare " " oppure " " (c) attraverso il selettore punto (d).

Regolare la lunghezza del punto attraverso l'apposito selettore (b).

E' possibile scegliere la posizione dell'ago regolando il selettore larghezza punto (a).

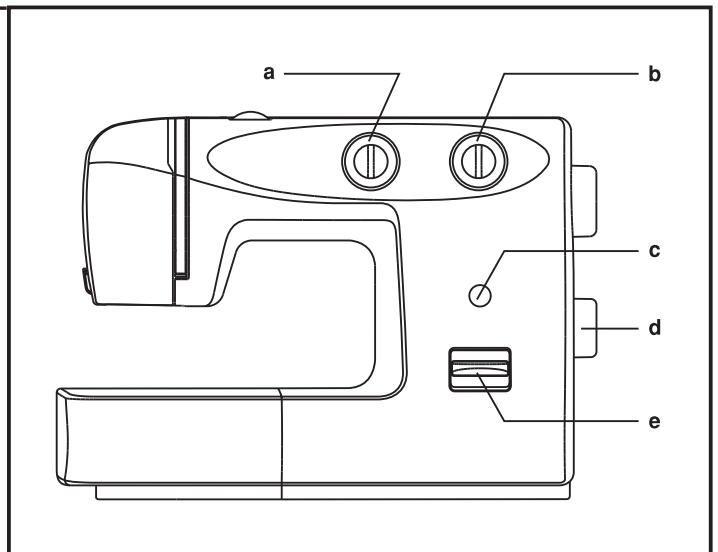
Per la cucitura zigzag selezionare " " oppure " " (c) attraverso il selettore punto (d).

Regolare la lunghezza (b) e la larghezza (a) del punto attraverso gli appositi selettori in base al tessuto da cucire.

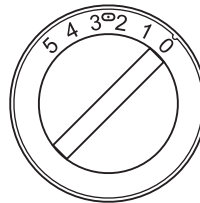
Per la selezione degli altri punti, ruotare il selettore lunghezza punto (b) su "S1" oppure "S2" e attraverso il selettore punto (d) impostare il punto desiderato.

Regolare eventualmente la larghezza del punto attraverso l'apposito selettore (a).

- a. Selettore larghezza punto
- b. Selettore lunghezza punto (posizione S1 e S2)
- c. Finestra visualizzazione punto
- d. Selettore punto
- e. Leva rinforzo punto

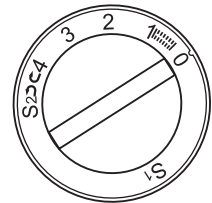


Selettore larghezza punto



(non previsto su modello N81
N82 - N83)

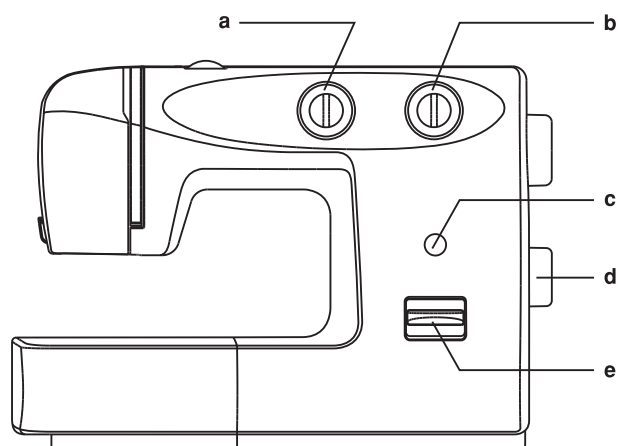
Selettore lunghezza punto



(non previsto su modello N81)

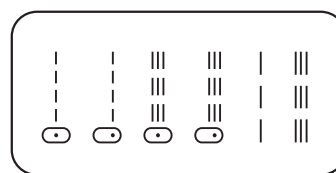
Punti dritti

Per la cucitura di punti dritti ruotare il selettore punto (d) in corrispondenza del punto dritto desiderato. Generalmente più il tessuto è fine è l'ago sottile più il punto dovrebbe essere lungo.





- a. Selettore larghezza punto
- b. Selettore lunghezza punto (posizione S1 e S2)
- c. Finestra visualizzazione punto
- d. Selettore punto
- e. Leva rinforzo punto

Punti dritti



Punti zigzag

Per la cucitura di punti zigzag selezionare "  " oppure "  ", attraverso il selettore punto.

La larghezza massima del punto zigzag è pari a "5". E' possibile impostare il selettore in una lunghezza compresa fra "0" e "5".

Per cucitura con ago sottile impostare la larghezza punto almeno su "3" (figura 1).

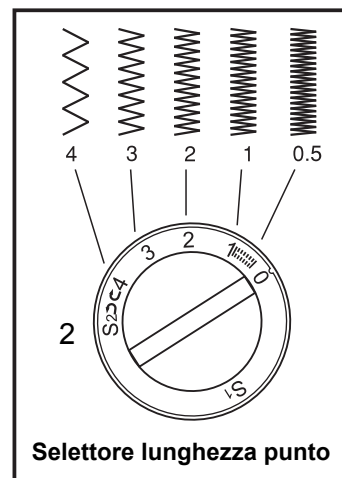
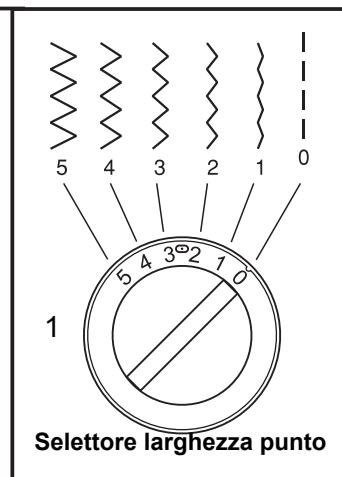
La lunghezza dello zigzag si restringe mano a mano che si avvicina al numero "0".

L'impostazione ottimale per un punt zigzag medio è posizionata su "2,5" (figura 2).

Quando la lunghezza dello zigzag è compresa fra "0" e "1" si realizzano punti satin decorativi oppure cuciture di bottoni.

Quando si esegue una cucitura zigzag su un tessuto particolarmente sottile, posizionare della carta velina sotto il tessuto in modo da migliorarne il trasporto.

La carta è facilmente removibile una volta terminata la cucitura.




Orlo invisibile (piedino optional)

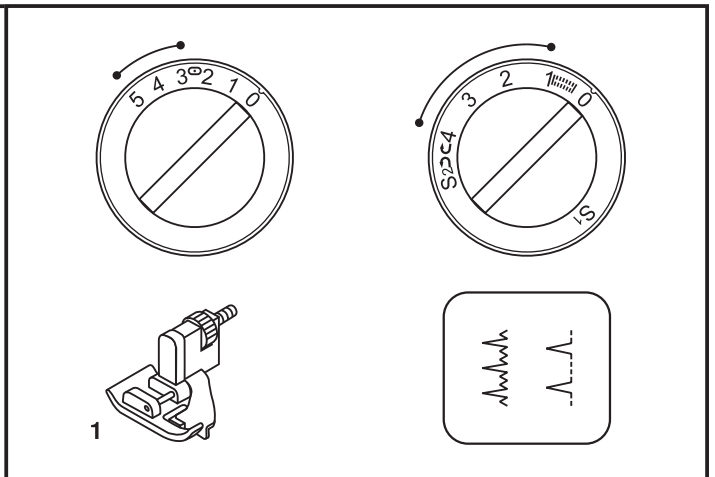
Il piedino per realizzare l'orlo invisibile non è fornito in dotazione alla macchina ma è un piedino optional.

Si utilizza per eseguire orli su tende, pantaloni, gonne, eccetera.

 Punto invisibile per tessuti elasticizzati

 Punto invisibile per tessuti standard

Impostare la macchina come mostrato in figura 1.
Eseguire una prova campione su un tessuto di scarto prima di iniziare a cucire.

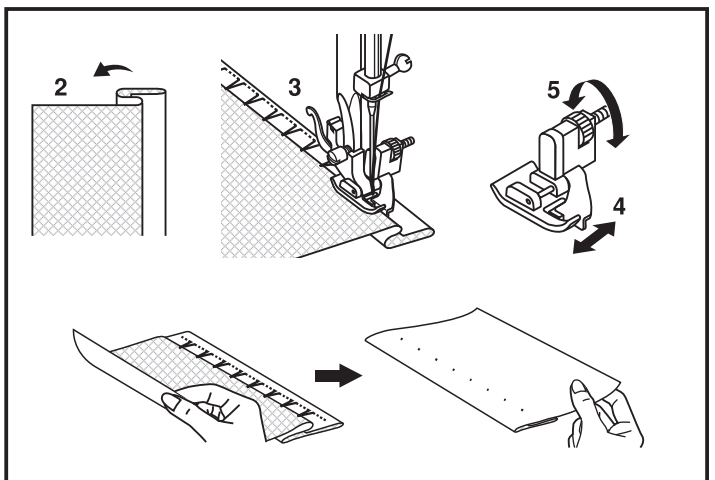


Eseguire una doppia piega come mostrato in figura 2 tenendo la parte del rovescio del tessuto verso di sè.

Posizionare il tessuto sotto il piedino in modo che l'ago prenda solamente poche fibre del bordo del tessuto quando si sposta alla sua sinistra (figura 3).

Se fosse necessario, regolare la vite posta alla destra del piedino in modo da avere più margine di cucitura sul bordo dell'orlo (figura 4 e 5).

Togliere il tessuto da sotto il piedino e ripiegarlo come mostrato a fianco.



Punti overlock (piedino optional)

Il piedino per realizzare punti overlock non è fornito in dotazione alla macchina ma è un piedino optional.

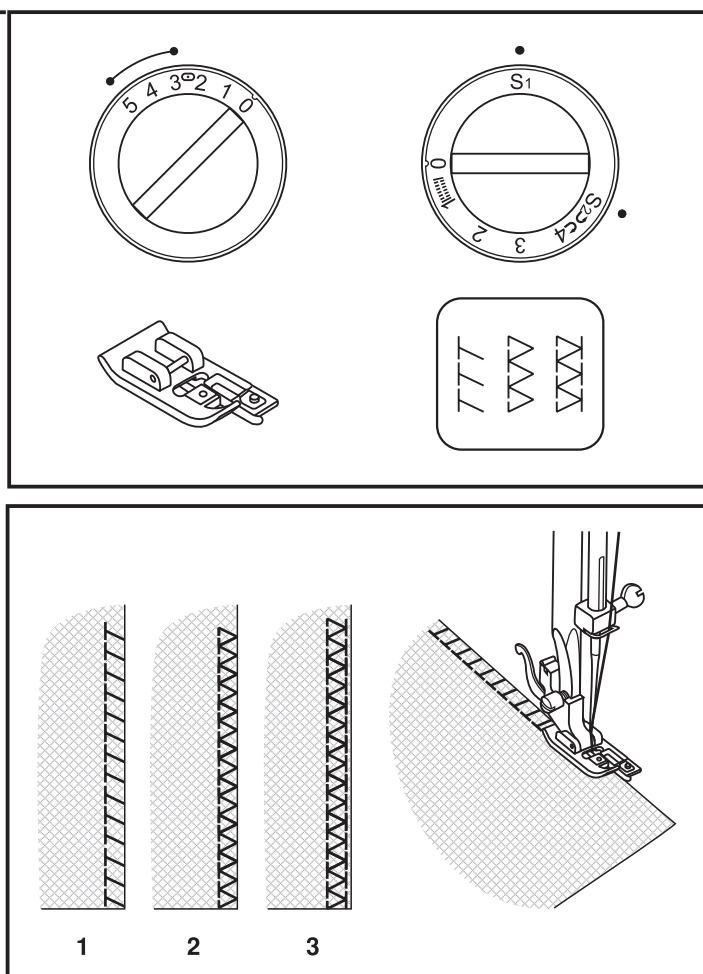
Si utilizza per eseguire cuciture sul bordo esterno del tessuto al fine di evitare sfilacciature.

Ruotare il selettore lunghezza punto su "S1" oppure "S2". Impostare la larghezza punto in base al tessuto da cucire.

Punto overlock elasticizzato (figura 1): viene utilizzato per rifinire tessuti in jersey, maglina, lycra, eccetera.

Punto overlock standard (figura 2): viene utilizzato per rifinire tessuti medi, pesanti, jeans, eccetera.

Doppio punto overlock (figura 3) viene utilizzato per rifinire tessuti molto pesanti oppure per eseguire cuciture di rinforzo.



Cucitura bottoni

Posizionare la placca esclusione trasporto sopra la griffa della placca ago (figura 1 A).

Inserire il piedino bottoni (figura 1 B) sotto l'apposito supporto.

Posizionare il tessuto sotto il piedino bottoni; appoggiare il bottone in corrispondenza del punto sul tessuto in cui si desidera cucirlo.

Selezionare il punto " \approx " (figura 1 C).

Abbassare il piedino bottoni assicurandosi di allineare i fori del bottone all'interno dell'apertura orizzontale del piedino.

Ruotare il volantino in modo che l'ago si trovi in posizione più a sinistra (oppure destra) quindi abbassare l'ago nel foro di sinistra (oppure destra) del bottone (figura 2).

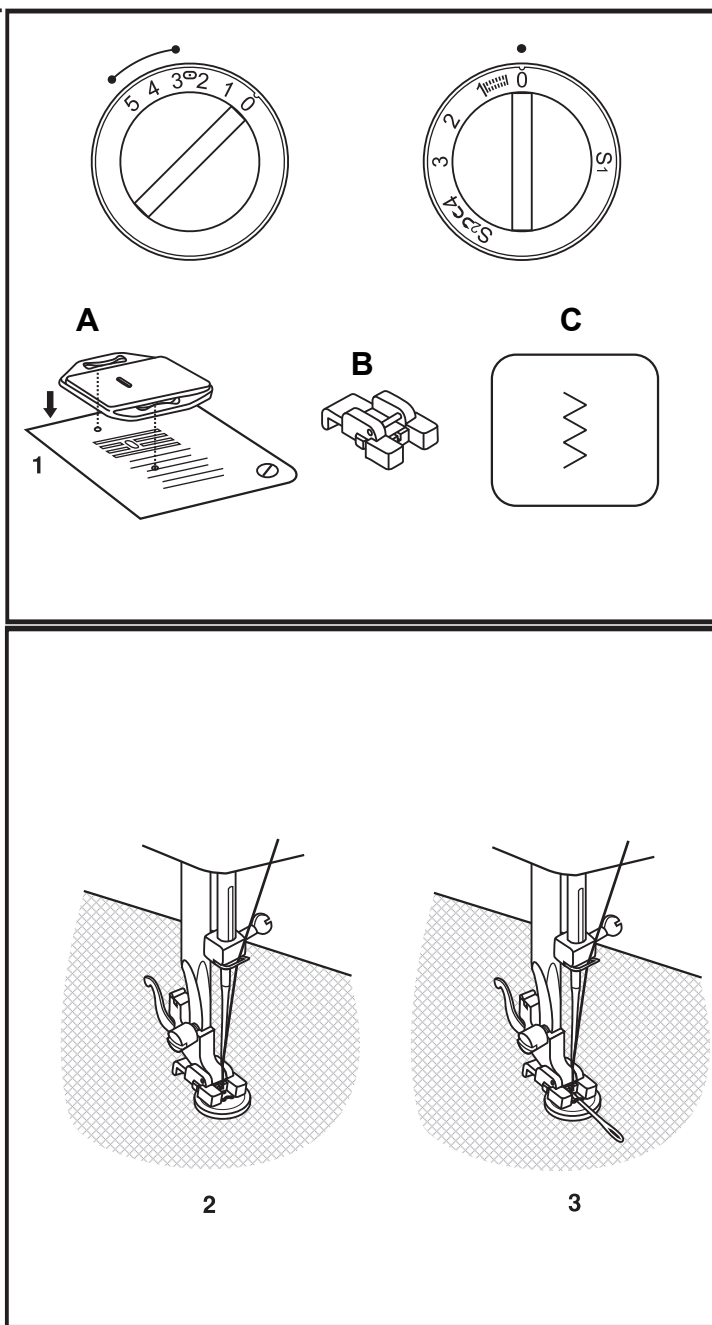
Determinare quale larghezza del punto zig zag corrisponde alla distanza tra i fori del bottone (di solito compresa tra "3" e "5").

Durante la cucitura l'ago deve passare liberamente attraverso ciascun foro.

Premere il pedale e cucire circa 10 punti.

Per formare un gambo di filo mettete uno spillo sopra al piedino (figura 3).

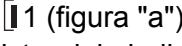
Tagliare i fili in eccesso su entrambi i lati del tessuto. Quando si è finito di cucire il bottone, rimuovere la placca esclusione trasporto.





Esecuzione asola


Alzare il piedino e l'ago. Montare il piedino per asole. Segnare sul tessuto la lunghezza dell'asola in proporzione al bottone.

Selezionare la lunghezza punto compresa fra 0,5 e 1. Per stabilire la lunghezza giusta del punto, è consigliabile eseguire un'asola di prova su un ritaglio di tessuto su cui si intende effettuare l'asola.

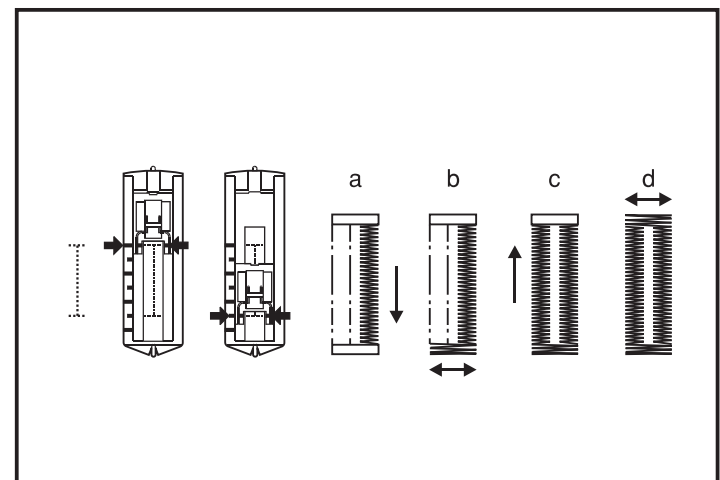
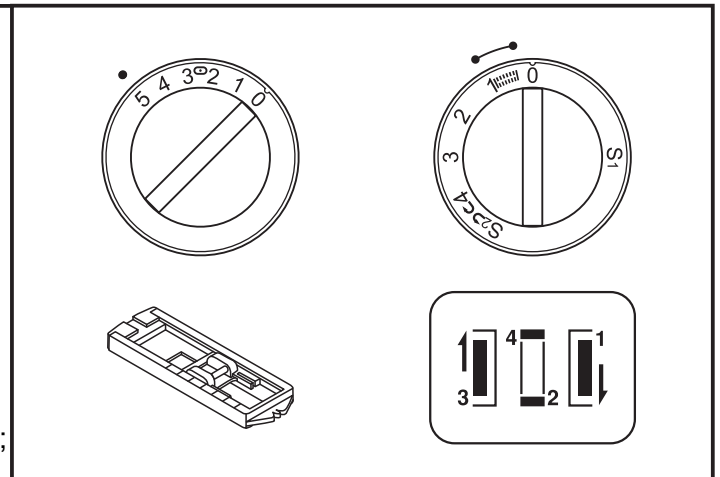
Portare il selettore punto su  1 (figura "a").
Portare i due fili sotto e a sinistra del piedino.
Abbassare l'ago nel tessuto nel punto di inizio dell'asola; abbassare il piedino. Cucire il cordoncino di sinistra e al termine portare l'ago in alto.

Portare il selettore punto su  4-2 (figura "b").
Eseguire 4 o 5 punti della travetta in basso.
Portate l'ago in alto.

Portare il selettore punto su  3 (figura "c").
Cucire il cordoncino di destra e al termine portare l'ago in alto.

Portare il selettore punto su  4-2 (figura "d").
Eseguire 4 o 5 punti della travetta in alto.

Sfilare il tessuto dalla macchina e aprire l'asola con il taglia asole (fare attenzione a non tagliare i fili di cucitura).



Cucitura cerniera lampo

Montare il piedino cerniere, che può essere fissato a destra o a sinistra secondo la necessità.

Ripiegare il tessuto per creare un sovrabordo di circa 3 mm a destra della cucitura.

Posizionare il bordo della cerniera sotto il sovrabordo e fissare alcuni spilli.

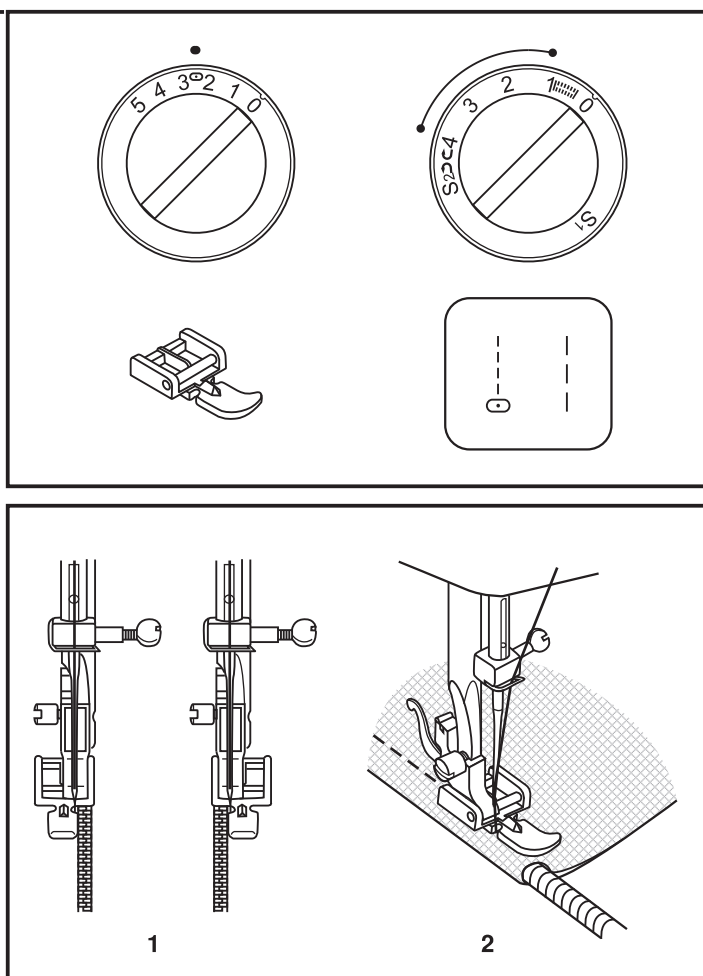
Fissare il piedino sulla parte sinistra e cominciando dal fondo, unire il sovrabordo al bordo della cerniera.

Arrestare la cucitura appena prima del cursore della cerniera. Abbassare l'ago nel tessuto e alzare il piedino.

Aprire la cerniera, abbassare il piedino e completare la cucitura.

Ripetere le stesse operazioni sull'altro lato della cerniera (figura 1).

Il piedino per cerniere può essere usato anche per cucire cordoncini nel tessuto permettendo di eseguire le cuciture vicinissime al bordo del cordoncino (figura 2).



Cucitura orlo arrotolato (piedino optional)

Il piedino per realizzare l'orlo arrotolato non è fornito in dotazione alla macchina ma è un piedino optional.

Portate il piedino e l'ago in alto.

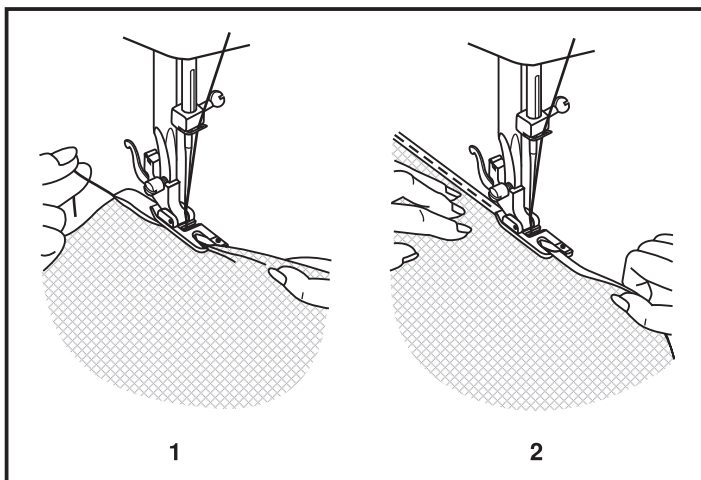
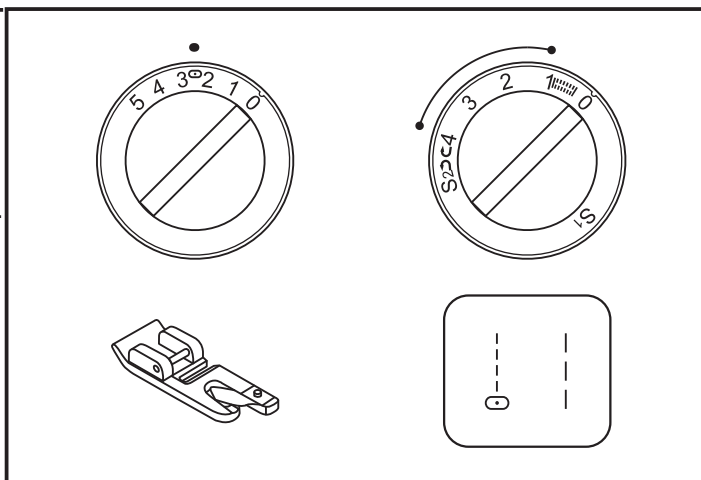
Fare una doppia piega larga 3mm al bordo del tessuto.

Eseguire una cucitura di alcuni punti lasciando del filo di scarto molto lungo sia all'inizio che alla fine della cucitura.

Inserire la parte ripiegata del tessuto (aiutandosi con i fili di scarto) all'interno della chiocciola del piedino. Portare i fili verso il dietro e portate l'ago in basso (figura 1).

Abbassare il piedino e cucire l'orlo utilizzando il punto dritto oppure il punto zigzag.

Durante la cucitura guidare il tessuto verso sinistra in modo che l'orlo ripiegato entri facilmente nella chiocciola del piedino (figura 2).



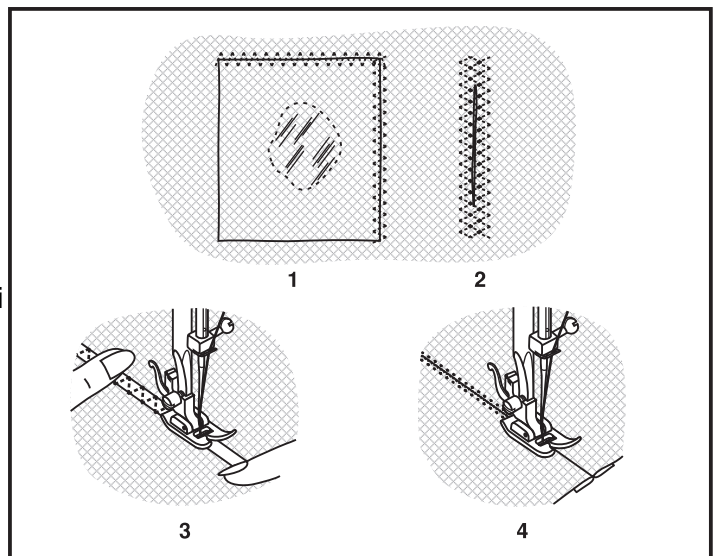
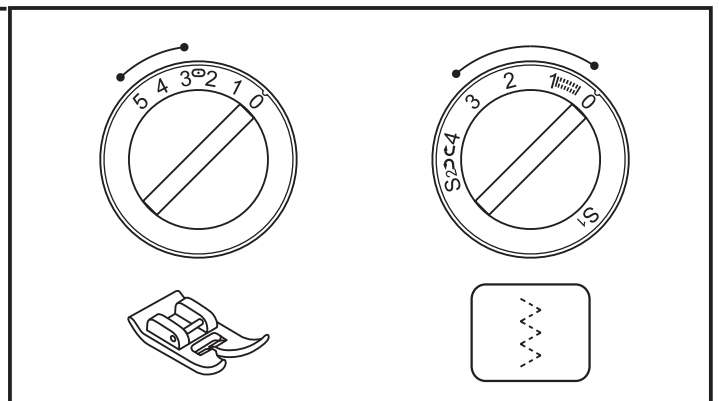
Cucitura zigzag elastico

Questo punto è indicato per evitare lo sfilciamento del bordo del tessuto.

Cucitura di toppe e strappi:
questa cucitura risulta molto adatta per eseguire cuciture intorno a toppe oppure per chiudere piccoli strappi (figura 1 e 2).

Applicazione elastico:
posizionare l'elastico sul tessuto; mentre si cuce, tenere le estremità dell'elastico in modo da mantenere una tensione uniforme (figura 3).

Unire due tessuti:
questa cucitura elastica permette di unire mantenendoli affiancati, due tessuti.
Posizionare i due bordi sotto al piedino ed eseguire lo zigzag elastico in modo che i punti rientrino in entrambi i bordi del tessuto (figura 4).



Cuciture elasticizzate

La caratteristica dei punti elasticizzati è la resistenza. Si utilizzano per rinforzare parti di indumenti soggette a sollecitazioni, come il cavallo dei pantaloni, il sottomanica, eccetera.

Sono anche adatti per cucire zaini, borse e per rinforzare le cuciture.

Possono essere utilizzati come cuciture ornamentali.

Punto triplo dritto:

per selezionare il punto triplo dritto portare il selettore della lunghezza punto su "S1 oppure "S2".

La macchina esegue un punto dritto in avanti, un punto dritto indietro e di nuovo un punto dritto in avanti (figura 2).

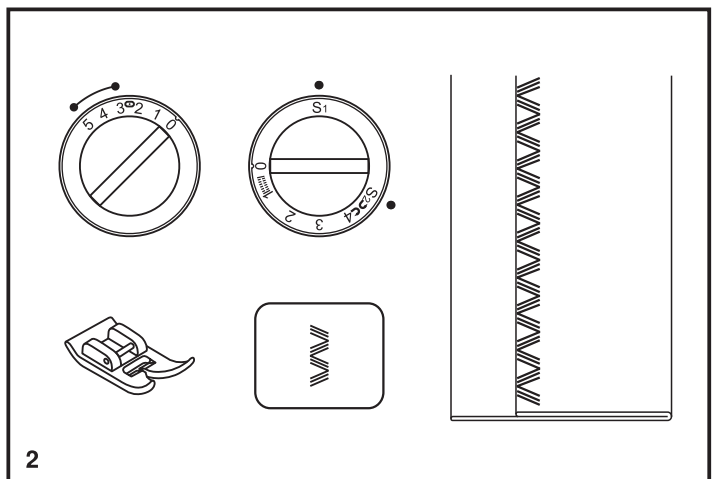
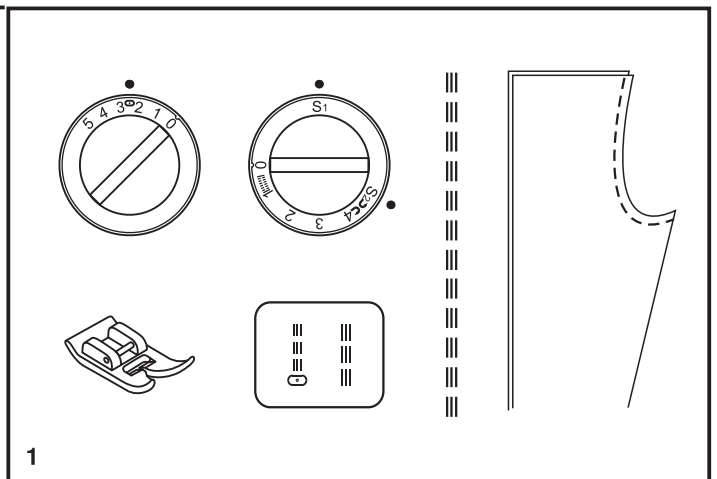
In questo modo il punto è forte ed elasticizzato.

Punto triplo zigzag:

per selezionare il punto triplo zigzag portare il selettore della lunghezza punto su "S1 oppure "S2".

La macchina esegue un punto zigzag in avanti, un punto zigzag indietro e di nuovo un punto zigzag in avanti (figura 2).

In questo modo il punto è forte ed elasticizzato.



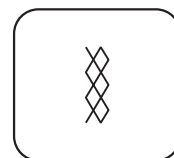
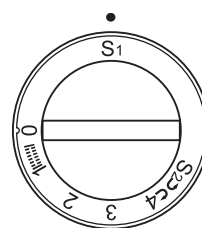
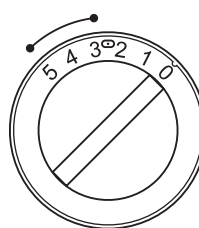
Punto nido d'ape

Il punto nido d'ape consente effetti delicati e decorativi su abiti da bambino e camicette da donna (figura 1).

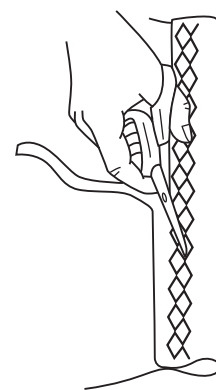
Scegliere un tessuto morbido e leggero come batista o percale.

Tagliare il tessuto considerando un'ampiezza tre volte maggiore del lavoro finito.

Cucire ad 1 cm dal bordo del tessuto; tagliare il tessuto in eccedenza (figura 2).



1



2

Cucitura cordoncino (piedino optional)

Il piedino per cuciture con cordoncino non è fornito in dotazione alla macchina ma è un piedino optional.

Permette di cucire sopra tre file di cordoncino per creare bordature e finiture uniche.

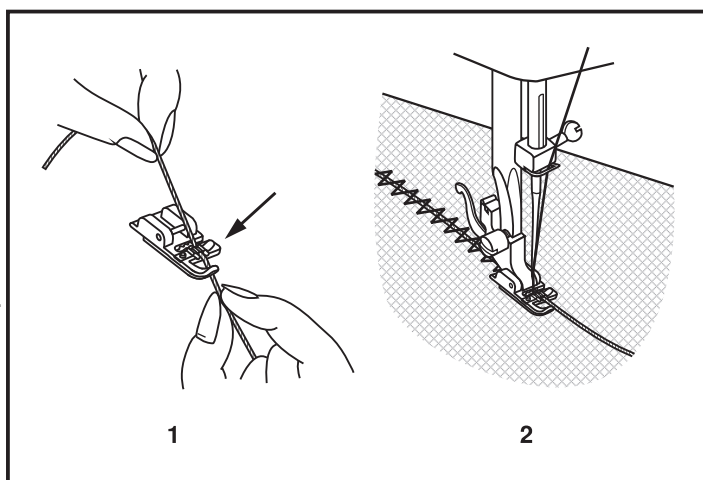
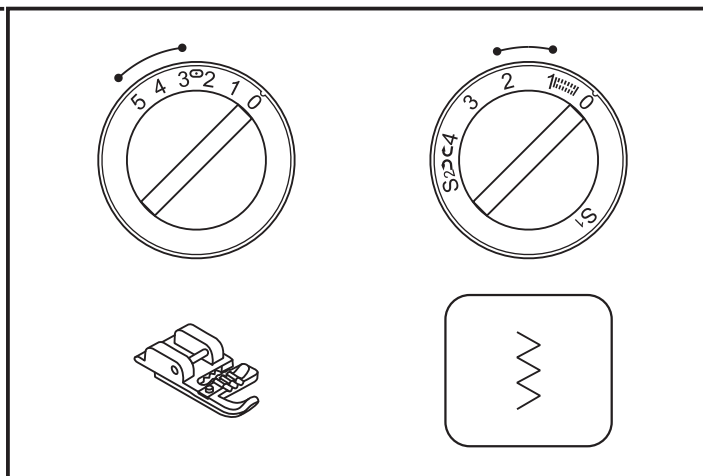
E' possibile utilizzare cordoncini in cotone perlato, maglina, filo da ricamo, pizzo, lana sottile.

Possono essere utilizzati il punto zigzag, il punto triplo zigzag e i punti decorativi.

Fare scivolare i fili di cucitura verso sinistra (figura 1) inserendo tre cordoncini in ciascuna delle fessure del piedino (tirare 5 cm di cordoncino dietro al piedino).

Annodare i capi dei cordoncini dietro al piedino; le tre scanalature sul piedino terranno separati i cordoncini mentre il punto prende forma sopra al tessuto (figura 2).

Cucire lentamente accompagnando il tessuto.



Rammendo (realizzabile con piedino optional)

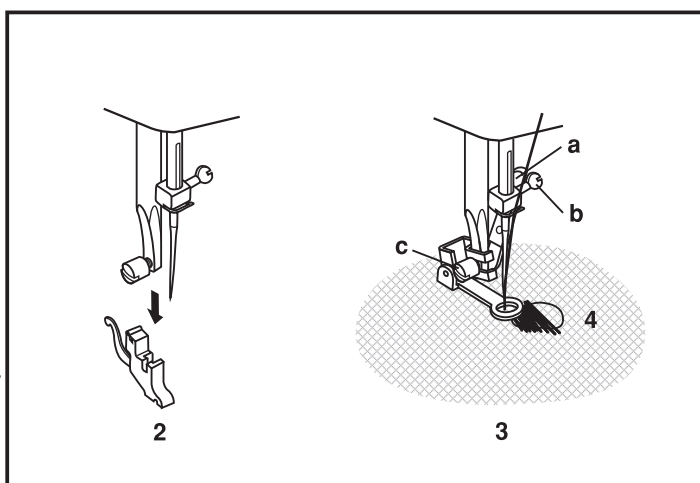
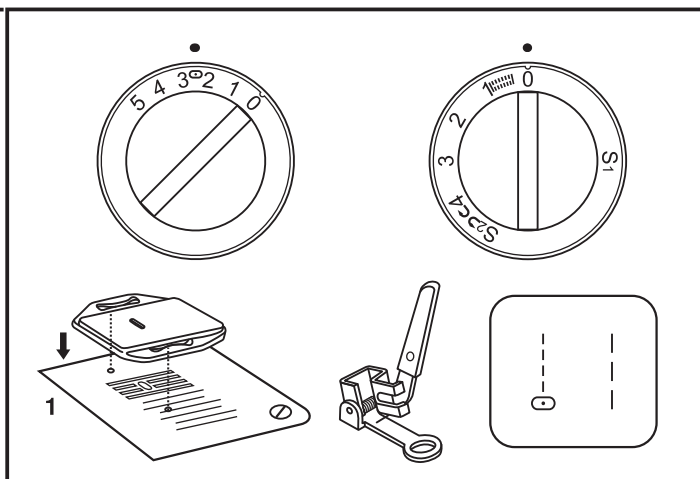
Il piedino rammendo non è fornito in dotazione alla macchina ma è un piedino optional.

Inserimento del piedino rammendo:
alzare ago e piedino; applicare la placca per l'esclusione trasporto sopra la placca ago (figura 1).

Allentare la vite di fissaggio e rimuovere il supporto del piedino (figura 2).

Posizionare il piedino rammendo sulla barra premi-stoffa (figura 3 a) con il perno sopra la vite morsetto ago (figura 3 b) e stringere la vite di fissaggio (figura 3 c).

Tirare i fili inferiore e superiore dietro il piedino. Sistemare la stoffa sotto il piedino ed abbassarlo. Cucire intorno al punto strappato (per fissare i fili sul tessuto): cucire da sinistra a destra a velocità costante e in modo regolare sul punto dello strappo. Ruotare il tessuto di $\frac{1}{4}$ di giro e cucire sui primi punti. Spostare il tessuto più lentamente, in modo che tra i fili non rimangano grandi spazi vuoti. Occorre coordinare la velocità di cucitura e lo spostamento del tessuto.



Punti decorativi

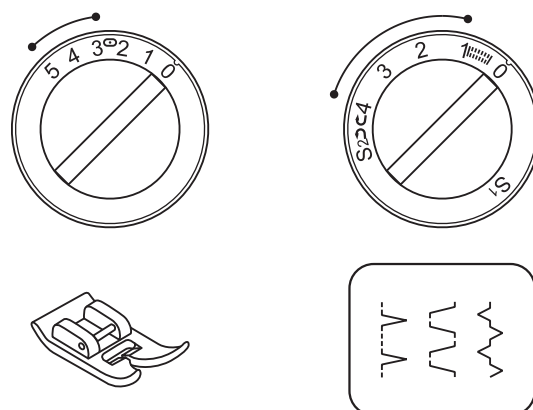
Impostare la macchina come mostrato in figura a fianco.

Punto conchiglia:

è un bel punto impiegato per orlare biancheria intima e indumenti in maglina. Può essere utilizzato anche per cuciture parallele.

Per ottenere risultati ottimali è necessario aumentare leggermente la tensione del filo superiore.

Piegare il tessuto e cucire in sbieco lungo il bordo (figura 1). Nel movimento verso destra, l'ago deve appena superare il bordo piegato del tessuto.



Punto box:

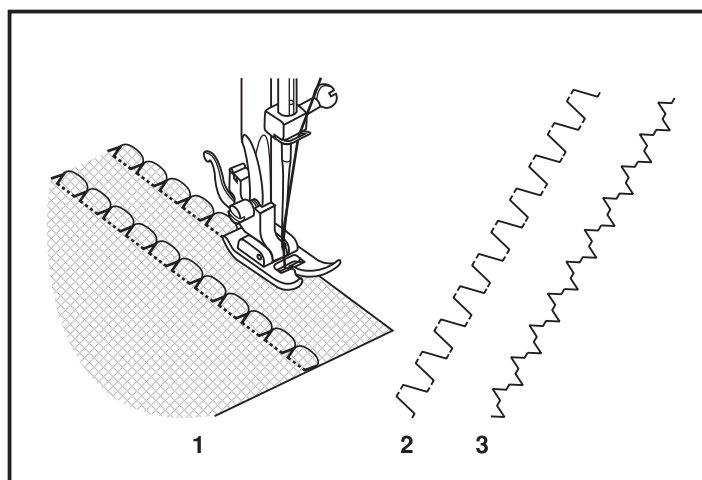
utilizzare questo punto per applicare un elastico direttamente sul tessuto senza doverlo inserire all'interno dell'orlo (figura 2).

Punto fagotting:

è un punto molto usato per decorare biancheria da tavola e quella preziosa del corredo.

Dei fili uniscono due bordi piegati e tenuti staccati (figura 3).

Utilizzare lino, cotone o un tessuto misto lino/cotone.



Utilizzo della guida per trapunte

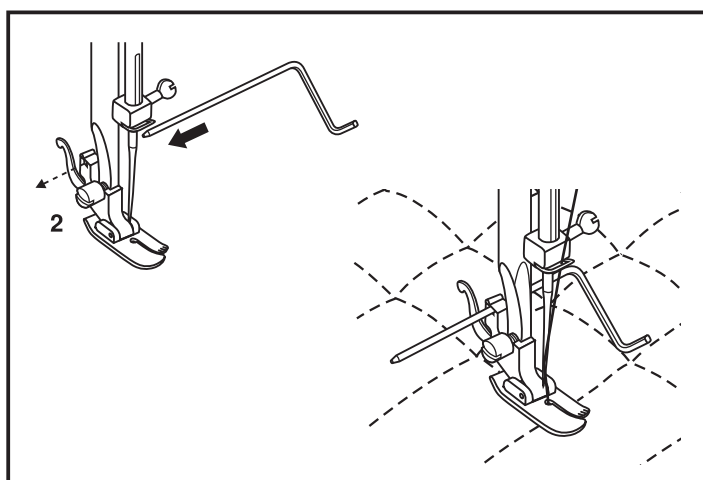
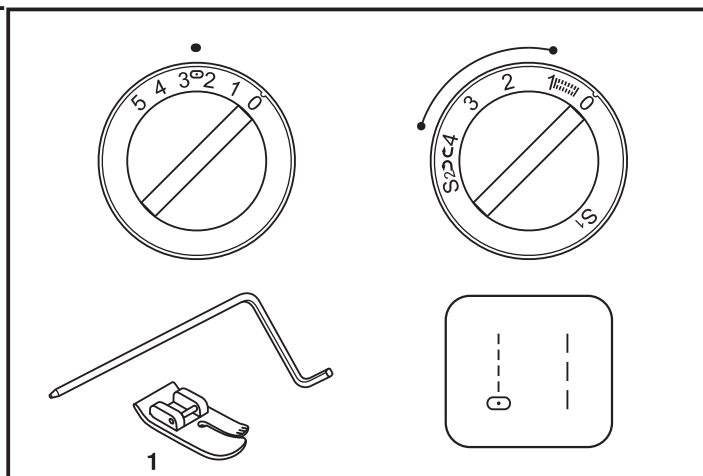
Impostare la macchina come mostrato in figura a fianco.

La guida per trapunte è utile nella cucitura di linee parallele regolarmente distanziate da punti (il piedino per punto dritto - figura 1 - è un accessorio optional).

Inserire la guida nell'apposita fessura posta dietro al supporto piedino (figura 2).

Posizionarla sull'ampiezza desiderata.

Per eseguire cuciture diritte, fare passare la guida sopra la cucitura precedente.



Realizzazione di arricciature (piedino optional)

Il piedino arricciatore non è fornito in dotazione alla macchina ma è un piedino optional.

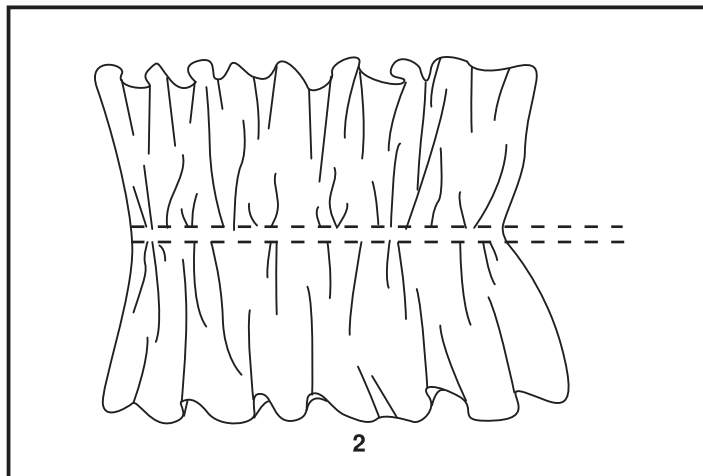
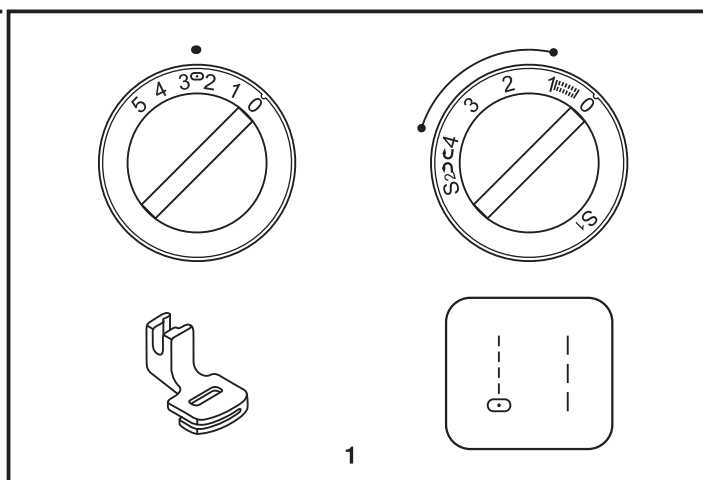
Impostare la macchina come mostrato in figura a fianco (figura 1).

Le arricciature donano un tocco ornamentale molto bello e delicato al capo da rifinire.

Sulla parte da ricamare, eseguire delle cuciture parallele a punto diritto, ad una distanza di 13 mm l'una dall'altra.


Annodare i fili su un lato. Tirare il filo inferiore di ciascuna cucitura per increspatura il tessuto (figura 2).

Distribuite uniformemente l'increspatura ed annodare i fili sull'altro lato.



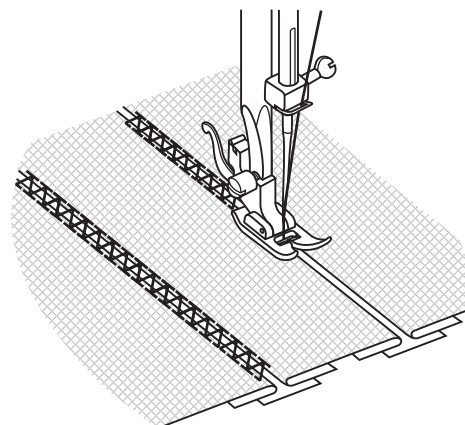
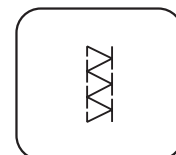
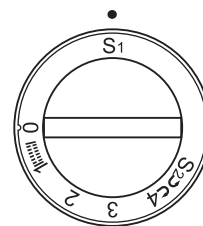
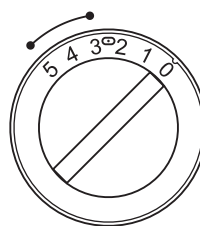
Cucitura patchwork

Questa cucitura viene utilizzata per unire tessuti bordo contro bordo.

Impostare la macchina sul punto "  " e il selettore S1.

Ripiegare verso il basso l'eccesso di tessuto sotto entrambi i bordi con il diritto del tessuto verso l'alto; avvicinare i bordi ripiegati posizionandoli sotto il centro del piedino.

Cucire con i bordi ripiegati a contatto.



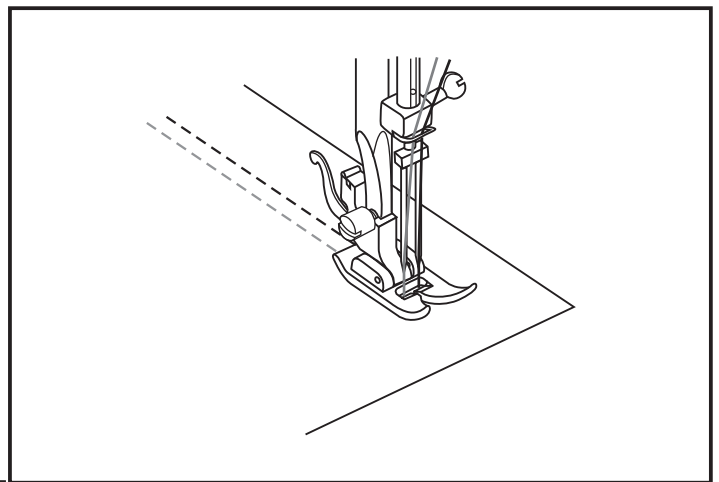
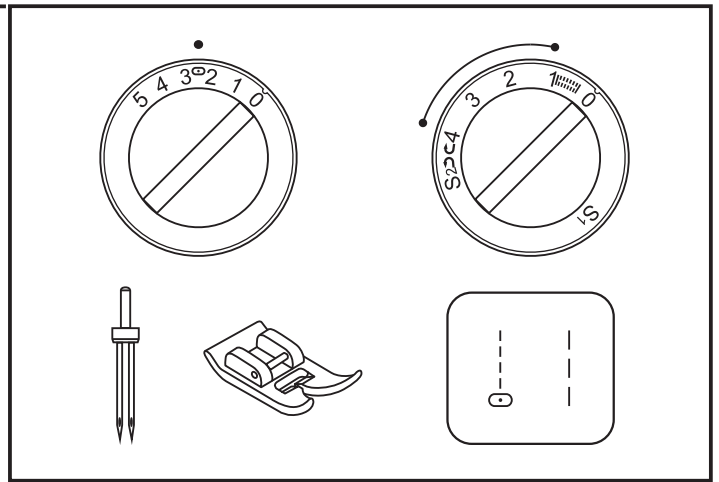
Cucitura con ago gemello (accessorio optional)

Quando si cuce con l'ago gemello, utilizzare il piedino zigzag ed il punto dritto.

Infilare il rocchetto di filo come di consueto e montare il porta spola ausiliario nell'apposito foro posto sulla base in alto della macchina.

Assicurarsi che i due fili utilizzati siano dello stesso spessore.

Nota: quando si usa l'ago doppio l'infilata ago automatico non può essere utilizzato (entrambi gli aghi vanno infilati manualmente).



Realizzazione applicazioni

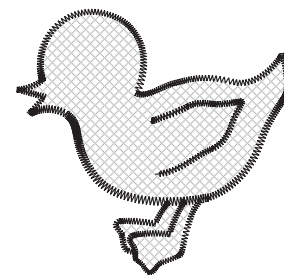
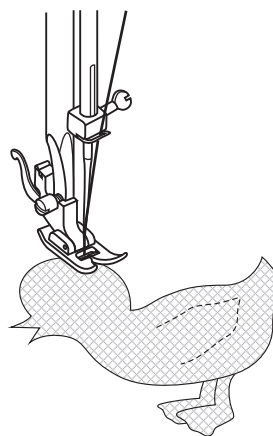
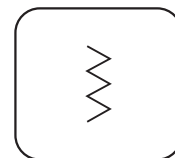
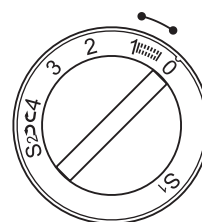
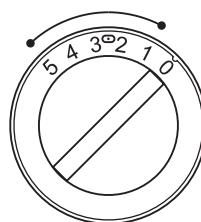
Impostare la macchina come mostrato in figura a fianco.

Posizionare l'applicazione sul tessuto e imbastirla (in alternativa mettere degli spilli).

Cucire guidando l'applicazione in modo che l'ago cada oltre il bordo esterno dell'applicazione.

Negli angoli fare scendere l'ago nel tessuto.

Alzare il piedino e ruotare il tessuto a destra oppure a sinistra.



Realizzazione ricami e monogrammi a mano libera

Impostare la macchina come mostrato in figura a fianco.

Applicare la placca per l'esclusione trasporto sopra la placca ago (figura 1).

Rimuovere il piedino premistoffa.

Tirare i fili inferiore e superiore dietro il piedino.

Selezionare il punto zigzag e regolare la larghezza in base al tessuto che va sistemato in un telaio da ricamo (non fornito in dotazione alla macchina).

Eseguire la cucitura lungo il contorno del disegno spostando il telaio per ricamo.

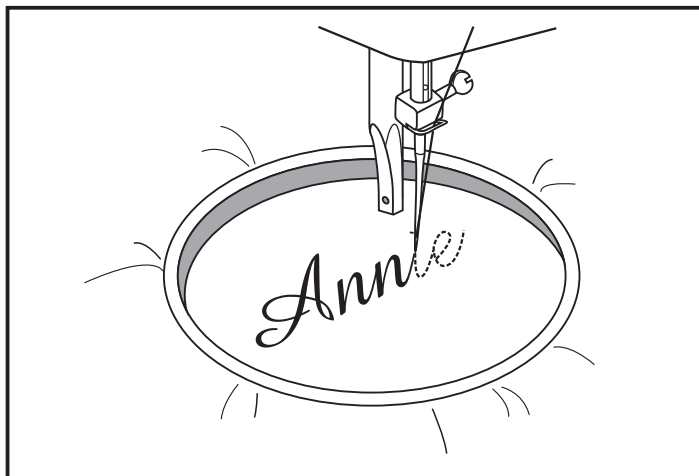
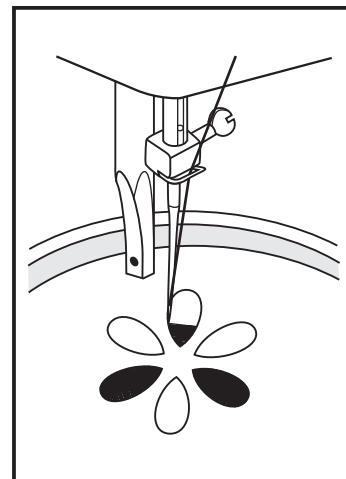
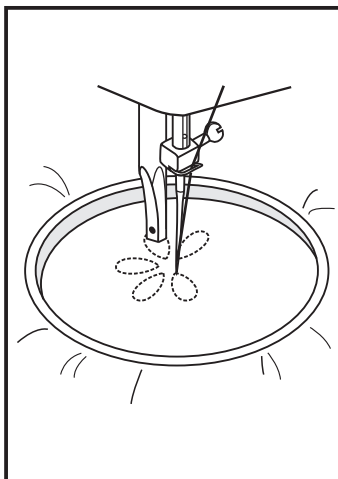
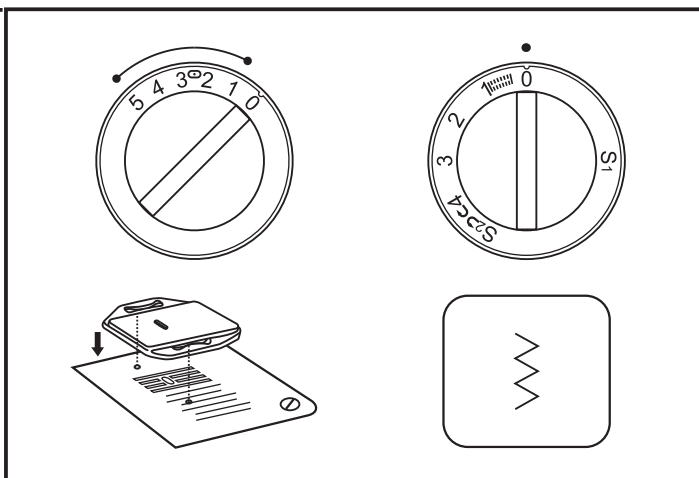
Lavorare a velocità costante.

Riempire il disegno dall'esterno verso l'interno.

Cucire i punti molto vicini tra loro: spostando più velocemente il telaio per ricamo si ottengono punti più lunghi; un movimento più lento crea punti più corti.

Finita la cucitura, fissarla con punti di rinforzo.

Per la realizzazione di monogrammi procedere nello stesso metodo.



Cucitura a doppio trasporto (pedino optional)

Il pedino doppio trasporto non è fornito in dotazione alla macchina ma è un pedino optional.

L'utilizzo del pedino doppio trasporto permette che lo spostamento dello strato superiore ed inferiore del tessuto sia equilibrato.

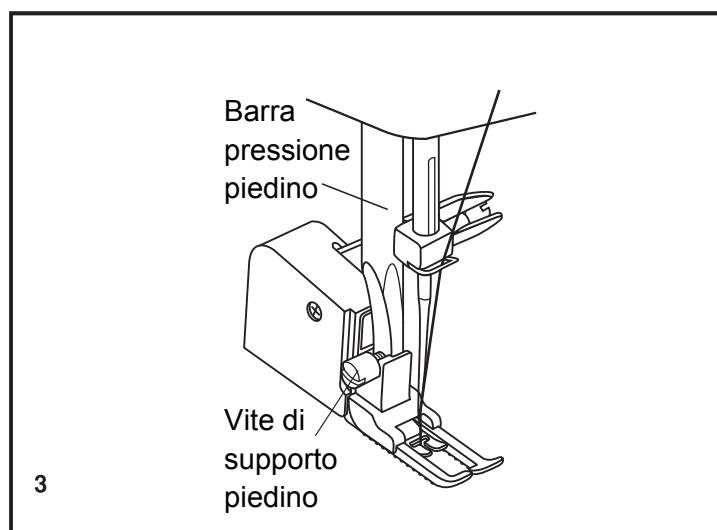
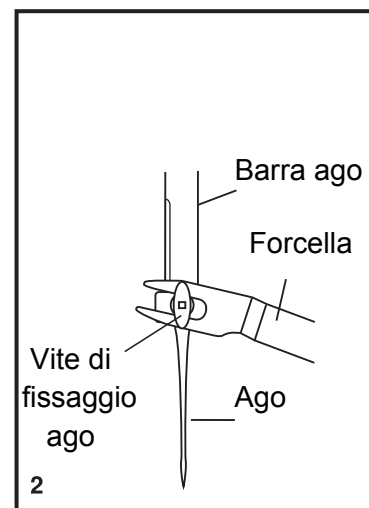
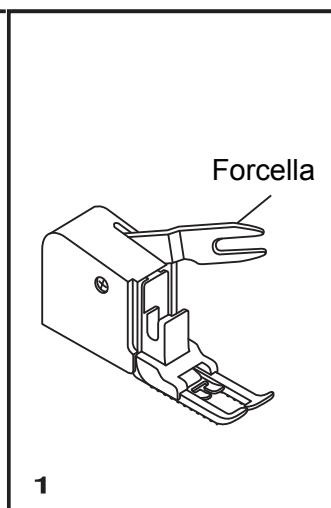
E' molto utile per unire in modo esatto quadretti, righe e disegni geometrici. Serve anche per un trasporto regolare su tessuti molto difficili da gestire.

Quando si utilizza il pedino doppio trasporto, a differenza dei normali piedini, il tessuto è più difficile da guidare e si ha una visione più ristretta della zona da cucire.

Alzare la leva premistoffa e sollevare la barra pedino. Svitare la vite della barra del pedino (girare in senso antiorario) e togliere il supporto.

Fissare la forcella del pedino doppio trasporto (figura 1 a) intorno alla vite di fissaggio della barra ago (figura 2 b). Fissare la vite del supporto pedino (figura 3 c).

Fare passare il filo inferiore e quello superiore dietro il pedino doppio trasporto quindi iniziare a cucire.



Cura e manutenzione della macchina

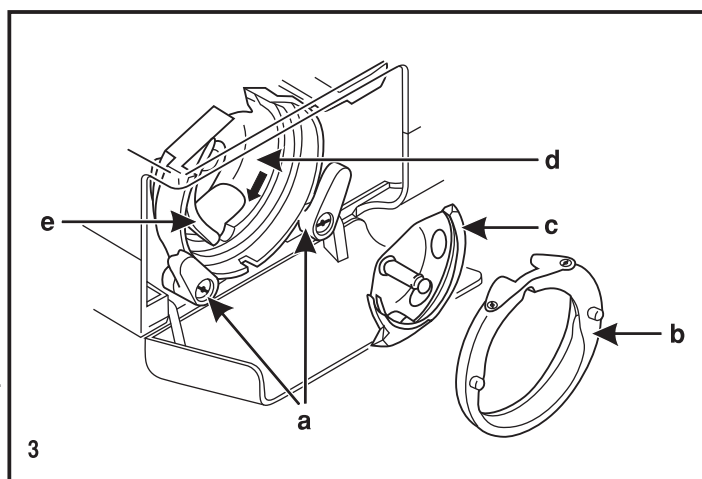
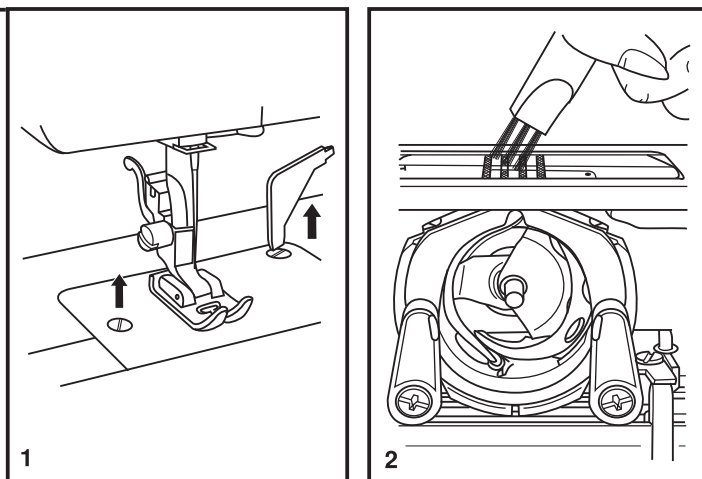
Prima di procedere alla pulizia della macchina, staccare la presa di corrente; portare l'ago nella sua posizione più alta.

Rimuovere la placca ago:
utilizzando l'apposito cacciavite a L, svitare le due viti sopra la placca ago per rimuoverla (figura 1).

Pulizia della griffa trasporto:
utilizzando l'apposita spazzolina, pulire i dentini della griffa trasporto (figura 2) che si trovano subito sotto la placca ago.

Pulizia dell'area crochet:
aprire il coperchio crochet. Sollevare la linguetta di arresto della capsula ed estrarla. Aprire i due fermi laterali dell'anello ferma crochet (figura 3 a) e togliere l'anello (figura 3 b). Rimuovere il crochet (figura 3 c) e pulire accuratamente la sede del porta crochet (figura 3 d) utilizzando la spazzolina con un panno morbido ed asciutto.

Per rimontare il crochet: trattenerlo per il perno centrale e reinserirlo con cautela nel porta crochet facendo in modo che si incastrino nell'apposito incavo (figura 3 e). Bloccarlo con l'anello facendo attenzione che il dentino di arresto sulla parte inferiore entri nell'apposito intaglio. Bloccare l'anello riportando in posizione i due fermi laterali. Inserire la capsula.



Risoluzione problemi

Situazione	Causa	Riferimento
Il filo dell'ago si rompe	<ol style="list-style-type: none"> 1. L'ago non è infilato correttamente. 2. La tensione del filo dell'ago è eccessiva. 3. L'ago è piegato o spuntato. 4. L'ago non è inserito correttamente. 5. Il filo dell'ago e il filo della spolina non vengono guidati verso il retro e non sono inseriti correttamente sotto il piedino all'inizio della cucitura. 6. Il tessuto non viene tirato indietro al termine della cucitura. 7. Il filo è troppo pesante o troppo sottile per l'ago. 	Pagina 10 Pagina 13 Pagina 10 Pagina 10 Pagina 14 Pagina 15 Pagina 16
Il filo della spolina si rompe	<ol style="list-style-type: none"> 1. Il filo della spolina non è infilato correttamente nel supporto spolina. 2. Si sono accumulati residui di filo all'interno del cestello. 3. La spolina è danneggiata e non gira regolarmente. 4. Il filo non è avvolto correttamente sulla spolina. 	Pagina 9 Pagina 39 Sostituire la spolina Riavvolgere la spolina
L'ago si rompe	<ol style="list-style-type: none"> 1. L'ago non è inserito correttamente. 2. L'ago è piegato o spuntato. 3. La vite del morsetto ago è allentata. 4. Non è stato utilizzato il piedino corretto. 5. Il tessuto non viene tirato indietro al termine della cucitura. 6. L'ago è troppo sottile per il tessuto. 	Pagina 10 Pagina 10 Pagina 7 Utilizzare il piedino corretto. Pagina 14 Pagina 16
Punto difettoso	<ol style="list-style-type: none"> 1. La tensione del filo dell'ago è insufficiente. 2. La dimensione dell'ago non è adatta al filo. 	Pagina 13 Pagina 16
Punti saltati	<ol style="list-style-type: none"> 1. L'ago non è inserito correttamente. 2. L'ago è piegato o spuntato. 3. L'ago e/o il filo non sono adatti per il tessuto scelto. 4. Non è utilizzato un ago con per cucire su tessuti elastici molto sottili e sintetici. 5. L'ago non è infilato correttamente. 6. Si sta utilizzando un ago di qualità scadente. 	Pagina 10 Pagina 10 Pagina 16 Pagina 16 Pagina 10 Sostituire l'ago
Arricciature sul tessuto	<ol style="list-style-type: none"> 1. La tensione del filo dell'ago è eccessiva. 2. L'ago non è infilato correttamente. 3. L'ago è troppo grosso per il tessuto che si sta cucendo. 4. La lunghezza del punto è eccessiva per il tessuto. * Per i tessuti molto sottili, utilizzare uno stabilizzatore.	Pagina 13 Pagina 10 Pagina 16 Diminuire la lunghezza del punto
Il tessuto non viene trasportato regolarmente	<ol style="list-style-type: none"> 1. La griffa di trasporto è sporca di filaccia. 2. I punti sono troppo corti. 3. Il piedino premistoffa non è regolato correttamente. 	Pagina 39 Aumentare la lunghezza del punto Pagina 7
La macchina non funziona	<ol style="list-style-type: none"> 1. La macchina non è collegata alla corrente. 2. Il filo è rimasto impigliato nella guida del crochet. 3. Il volantino è rimasto nella posizione per avvolgere la spolina. 	Pagina 4 Pagina 39 Pagina 8
Asola difettosa	<ol style="list-style-type: none"> 1. La densità del punto non è adatta al tessuto. 2. Non si sta utilizzando lo stabilizzatore per tessuti elasticizzati. 	Pagina 23 Usare lo stabilizzatore
Macchina rumorosa	<ol style="list-style-type: none"> 1. La griffa trasporto è sporca (polvere e/o lanugine). 2. Polvere e/o lanugine all'interno del supporto spolina. 	Pagina 39 Pagina 39
Scivolamento strati di tessuto	<ol style="list-style-type: none"> 1. La pressione del piedino premistoffa non è regolata correttamente. 	Pagina 6

